

HORA NOVA

Periòdic independent de l'Empordà

Any III · Època III · Número 122 · 13-19 Juny · 1979

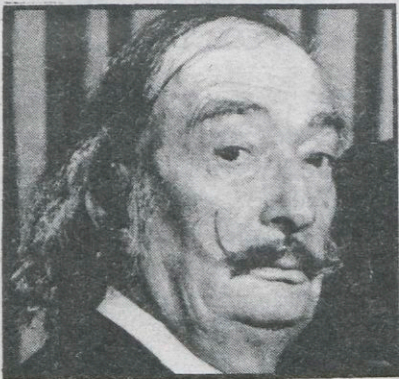
2 Francs · 20 pessetes

9PAIS 9PAIS 9PAIS 9PAIS

Un mort a Roses al explotar-li una bomba

DECLARACIONS DE SALVADOR DALÍ AL NOSTRE PERIÒDIC

«Les coses s'han arranjat perfectament»



«Estic molt agraït als figuerencs»

Quan vàrem saber que el lliurament del quadre que Dalí havia promès, s'ajornava, ens vàrem posar en contacte amb la seva residència a Port Lligat. L'artista, sol·licit, ens atengué immediatament.

A la pregunta de com s'havia pres tot el que havia passat respongué: «Les coses s'han arranjat perfectament» i afegí que estava molt agraït als figuerencs. Sobre el lliurament del quadre digué: «Encara hi estic afegint coses noves. Treballo com un boig. Teniu en compte que és una tela de dos metres i mig per un. Caldrà, doncs, fer un embalatge i transport especial. El quadre fa pampelugues i s'hi veuen coses que no han estat pintades. Són els reflexes del Toisón».

Més endavant digué: «Aquest és l'últim quadre que he pintat i haviat el lliuraré a Figueres i els convidaré a l'acte». «El veritable títol de l'obra és «Jasó», que és el nom del nebot de Pelies, rei de Iolcos, Jasó fou qui trobà el Toisó d'Or.»

Salvador Dalí s'acomiadà de nosaltres repetint el seu agraïment als figuerencs.

30 milions per a la carretera Llançà - Portbou

La xifra és minsa, ja que toquen dues mil pessetes per metre linial

Es preparen les Festes del carrer de Peralada

Com cada any, els veïns d'aquest cèntric carrer preparen actes populars pel mes de juliol



Concentració de
caravanistes
al camping
Vell Empordà
de Garriguella

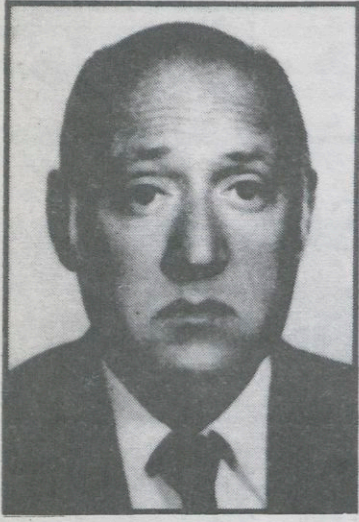
L'ASPECTE HUMÀ DELS REGIDORS

Martí Palahí Badruna



Les entitats figuerenques

Sebastià Roura: «Els nostres socis són els primers treballadors de la ciutat»



(De la nostra redacció per Alfons Umbau).- El 22 d'octubre de 1891, neixia al carrer de la Moreria nº6 el Casino Esport. Ens en parla més ampliament el seu actual president, Sebastià Roura.

—La societat va ser fundada per uns amics que van tenir la necessitat de tenir un local per a reunir-se per «esplai, poguent-hi celebrar balls, conferències, vetllades científiques i artístiques i organitzar, sola o amb altres societats, certaments de tota classe i quantes altres festes, directa o indirectament fomenten l'il·lustració i el progrés». Aquests amics eren en Pelagi Martínez, en Joan Carbona, en Felip Llonch, en Joan Torres i en Carles Cusí que fou el primer president.

L'Esport, va ser fundada, i per això s'en diu així, com a entitat esportiva a més de recreativa, va arribar a tenir un equip de futbol i quan al Castell hi havia guarnició, els militars que en eren socis, havien organitzat carreres de cavalls en un velòdrom que en aquell temps tenia la societat. En l'aspecte recreatiu tenien gran fama els balls de societat, els de «carnaval», de pinyata etc. que feien desplaçar a molta gent d'altres poblacions.

dació, tres anys, es va enderrocar una paret que separaba els baixos de l'edifici, propietat del senyor Enric Monturiol, i s'entrà pel carrer Monturiol. En 1943 es va comprar la finca a vitalici, i per tant, fa temps que en som propietaris.

—Quines activitats desenvolupa la societat?

—Bàsicament, culturals i recreatives.

—Com es mantenen aquestes activitats?



«Les nostres activitats son culturals i recreatives»

425 socis

—Pasem a l'actualitat. Quans socis té l'Esport?

—Al voltant d'uns 425.

—Participen en el funcionament de l'entitat?

—La majoria son pasius. Vènen poc a l'entitat, però estan a disposició de la junta, per tal de que marxi bé. Hi ha una xifra respectable tant de socis grans com de joves, que fan les seves penyes dins la societat, amb gran comprensió mútua.

—On és el local social?

—Poc temps després de la fun-

—De les quotes dels socis i d'alguns ingressos que li donen les mateixes activitats recreatives. No hem rebut mai cap subvenció, al contrari, part dels beneficis de les nostres activitats van a parar a les arques municipals.

Problemes de la Societat

—Quins son els principals problemes de la societat?

—El principal és la falta de diners. Tenim pocs socis, i moltes despeses produïdes especialment per les reformes del local, que s'està pagant actualment.

—Com s'inscriu el Casino Esport Figuerenc en les dues èpoques que vénen marcades per les eleccions municipals?

—L'Esport ha estat sempre una entitat cultural i recreativa, no ha tingut un caire polític i ha estat deslligada dels Ajuntaments, tant dels passats com del actual. Però ha estat al costat d'ells amb tot el que ha calgut perquè per això és una entitat més de la ciutat.

—Finalment senyor Roura, es diu al carrer, que l'Esport és el Casino dels «senyors». Que contestaria vosté?

—L'Esport no ha volgut mai ser una societat marginada sinó que ha tingut les portes obertes a tothom qui ha volgut venir i estar correctament amb nosaltres. El senyor no el fa la societat sinó la persona.

Els socis de l'Esport han estat, i són els primers treballadors de la ciutat, ja que a la societat hi

tenim professors d'institut, directors d'entitats bancàries, professions lliberals diverses, industrials i comerciants; i en l'àmbit artístic, músics, poetes i pintors. Tot aquest conglomerat és la base de les persones que formen la nostra societat i que per tant son gent responsables i que amb la seva activitat donen vida a tots els estaments de la ciutat.

Membres de la Junta del Casino Esport

President: Sebastià Roura
 Vice-president: Enric Arbolí
 Interventor: Jaume Vilallonga
 Secretari: Julià Coll
 Vice-secretari: Miquel Seguí
 Tresorer: Eloy Borràs
 Vocals: Alejandro Liaño, Toni Montal i Carles Torrent

clases. Y se expresa hacia el niño.

LA IMPORTANCIA DE LOS DEFECTOS

El señor C. estaba criticando, desde hacía rato, a una publicación. —D'acord— le contestó el señor G. despues de escucharle —Però pensi que també és molt important tenir defectes. És un camp constant per a millorar...

LLEGARON LOS ANYSETIERS

En la primera jornada del capítulo magistral celebrado en nuestro ámbito por la Ordre Internacional, des Anysetiers, tuvo efecto un «sopar típico empordanès» en el hotel Mercè Park, de Campmay. Particularmente los extranjeros, como suele suceder, debieron llevarse la sorpresa ante la calidad del menú —impreso, por cierto, con la alegoría que Salvador Dalí dedicara a los hoteleros Duran— de nuestra entrañable gastronomía. Allí estaban las «Anxoves amb ou dur», «L'Esqueixada de bacallà», «Pilotilles amb sepions», «Anec amb peres al agre-dolç», «Peus de Porc al forn» y un largo etcétera que no olvidó el «all i oli» ni el «vi negre de Vilajuiga».

Los Anysetiers realizaron previamente diversas excursiones, visitando Pals, Empúries y l'Escala, con almuerzo en Ca la Neus. En nuestra ciudad recorrieron el Museo Dalí y asistieron a una recepción en el Ayuntamiento.

Turno de vacaciones de los industriales panaderos

(Redacción).— Se han establecido los turnos de vacaciones para las panaderías, correspondientes al próximo verano.

Primer Turno: del 11 de Junio al 1 de Julio. Juan Puig, calle Gral. Mola; Panificadora San Pablo, S.L. calle San Pablo; José Carbonell, Avda. José Antonio; Albert Vidal, S. Vicente; Vda. Jordà, calle Peralada.

Segundo Turno: del 2 de Julio al 22 de Julio. Lorenzo Jou, calle La Jonquera; Miguel Compte, Avda. José Antonio; Pedro Llobet, Calle Tarreras.

Tercer Turno: del 23 de Julio al 12 de Agosto. Jose Palome y Dolores Coll, ctra. Llers y Calle

Vilafant.; Jacinto Gardella, Calle Peralada y Doctor Ferrán; Francisco Montserrat, Calle B. Miguel Santos; Mariano Pruja, Avda. José Antonio.

Cuarto Turno: del 13 de Agosto al 2 de Septiembre. Luís Ferrer y Jaime Ferrer calle Tins y calle San Pablo. Narciso Genover, Avda. José Antonio; Melchor Camps, Calle Girona; Martin Llesca, calle Sant Cristóbal.

Quinto Turno: del 3 de Setiembre al 23 de Setiembre. Anicieto Velaz, Calle Olivos; Francisco Torrens, Calle San Pablo. Vda. Guardiola, calle La Jonquera; Angel Torres, calle Joan Maragall.

VENDEDOR

Aprox. 900.000' - Ptas.

GIRONA I L'EMPORDÀ

Importante Empresa de Servicios que comercializa productos de electrónica desea contratar agente de ventas para la zona de l'Empordà y comarca del Gironès. Se trata de un producto especialmente interesante para una amplia gama de clientes, desde particulares a industriales; con muy buenas perspectivas de mercado. El candidato recibirá la formación oportuna contando con una apoyo técnico y comercial posterior.

Es importante que resida en aquella zona, aunque la empresa ya extendida por toda España, le asigne a la delegación de Barcelona.

Interesados manden datos personales (teléfono de contacto) e historial profesional a G.P.F. Cardenal Lluch, nº 3-1º-2ª. MANRESA, con la referencia 2000.



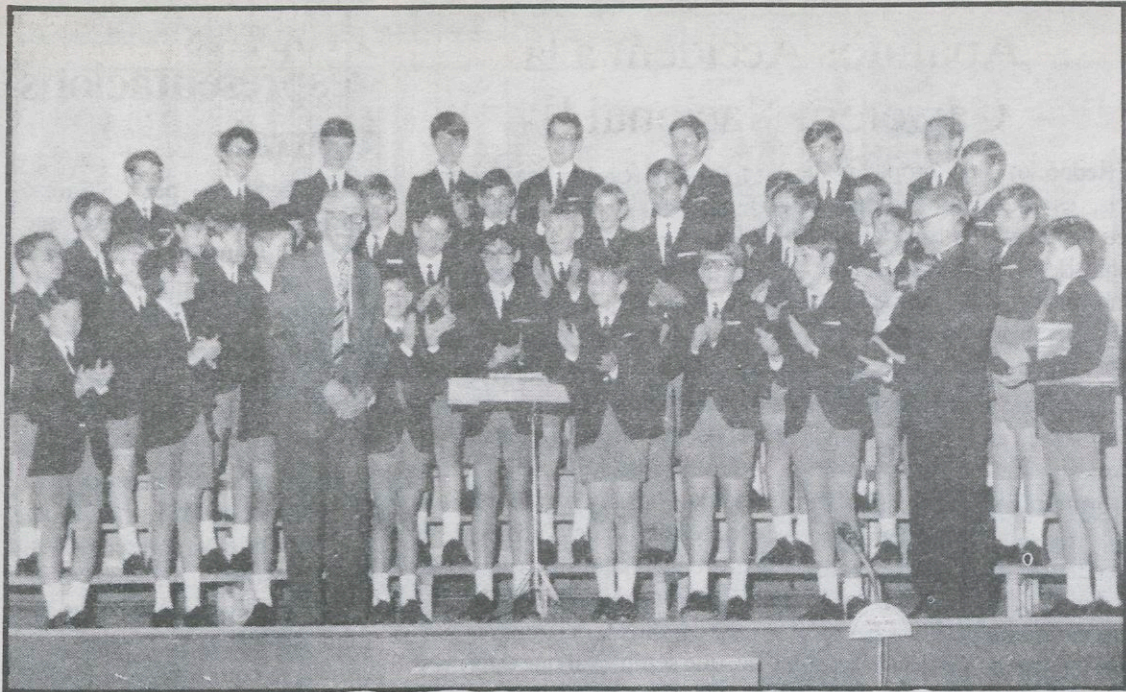
by SONS

CAMBIOS

Con el revuelo de la propuesta del cambio de nombre de la plaza de Gala i Salvador Dalí —una buena publicidad para Figueres, casi con técnica daliniana— no nos habíamos dado cuenta de lo bien que le sentaría otro cambio a la calle más estrecha de la ciudad. Eso de que el Callejón de Pons volviera a llamarse Corriol de les Bruixes resulta poéticamente formidable...

SIDRACH: HOMENATGE AL NEN

En la exposición permanente que tiene instalada en «Los Arcos» de Ampuriabrava, Sidrach ha dedicado su «Homenatge al nen». Desde hace tiempo ese artista con tanto impulso interior estuvo preparando, para desparararla, una obra que ahora podemos contemplar. Sidrach continua creando en diversas direcciones. Aparecen oleos, guaches, esculturas, juguetes... (hasta juguetes, caramba) salidos de la amplia y honda vitalidad del artista. Ha echado mano al boj, a las piedras, a la madera de varias



(Redacció).— Divendres s'esdevingué a la nostra ciutat una important manifestació que s'escapa dels límits merament musicals per endinsar-se en el terreny de les nostres coses. L'actuació de l'Escolania de Montserrat en el Cinema Las Vegas, fou d'una qualitat excepcional com era d'esperar coneixent la trajectòria dels petits cantors.

El nombrós públic que omplia la sala, aplaudí entusiàsticament tot el programa que interpretaren els escolans, i molt especialment les tres darreres peces: L'hereu Riera, l'autor de la versió Francesc Civil, pujà a l'escenari a saludar (moment que recull la nostra foto) i ja fora de programa l'Empordà i el Virolai que fou cantat per tot el públic assistent, que dempeus contenia la forta emoció, expressada amb més d'una llàgrima, que experimentava en sentir les belles notes de l'himne de la Moreneta, interpretades pels seus escolans.

La Societat Coral Erato demana no es canviï el nom d'Anselm Clavé

«La Junta Directiva de la Societat Coral Erato, en nom i representació dels seus mil tres-cents socis, fa patent la seva disconformitat per l'acord pres per la Corporació Municipal que vostè tan dignament presideix, pel canvi de nom

de la Pça del nostre admirat i reconegut Josep Anselm Clavé, per la de Pça Triangular.

«Jo ep Anselm Clavé, poeta, home digne i músic eminentment popular, ha format part del sentir del poble català i en els carrers i

places de totes les ciutats i pobles de Catalunya, ha figurat el seu nom dignament representat.

«El dotze de maig de 1967, la Societat Coral Erato, seguint l'exemple de moltes altres ciutats, va acordar aixecar un monument a la memòria del fundador de les masses corals de Catalunya, en Josep Anselm Clavé, el qual va ésser cedit a la ciutat de Figueres, tenint com ja tenim, una plaça amb el seu nom.

«És per aquest motiu doncs, que la Societat Coral Erato, tenint en compte la gran personalitat de cantor del poble, iniciador de la «Federació de la Molt il·lustre Federació de Cors de Clavé» demana a aquest Ajuntament tingui a bé deixar que la plaça continuï anomenant-se de Josep Anselm Clavé i no Pça Triangular, ja que dit nom de fet, no honora a ningú ni dona cap classe de relleu.

«Esperant sabreu atendre aquesta petició, pel bé del bon nom cultural i musical de la nostra Ciutat, us saluda atentament, Per la Junta Directiva, signat: Joaquim Crumols. President»

Un pis per a viure bé a Figueres.

Viure bé exigeix amplitud i tranquil·litat.

Vidanova ha construït un gran pis en el lloc millor de Figueres: al centre, però reservat de sorolls i de moviment.

Vidanova sap que lo important es viure bé. Per això ha cuidat els detalls:



— Habitacions exteriors	— Gran saló menjador amb llar de foc
— Parking al propi edifici	— Ascensor
— 2 cambres de bany	— Calefacció individual
— Acabats de qualitat	— Escripura al moment de compra

Vingui a veure el pis mostra amoblat.

C/. Pera III
(Xanfrà Victor Català)
Hores de visita:
Feiners de 11 a 13,30
i de 16 a 20.
Festius de 11 a 2



Qualitat de vida

Agenda Cultural

Del dimecres 13 de juny fins al 29 de juny al Casino Menestral Exposició de Globus de paper, organitzat per l'Associació de Pares del Col·legi Sant Pau. A dos quarts de vuit, al mateix Casino, hi haurà una xerrada sobre el tema a càrrec de l'Isidre Vallès.

Divendres dia 15, a dos quarts d'11 de la nit, al Museu de l'Empordà, Concert de les obres per a pinxo premiades en el Concurs Francesc Basil.

Dissabte 16 de Juny a les 10 de la nit, al Museu de l'Empordà conferència a càrrec de Marta Mata.

Visita dels Responsables de l'Extinció d'Incendis

(Redacció).- Aquesta setmana visitarem, com venen fent en tota la província, el parc de Bombers de Figueres, representants de la diputació. Juntament amb Martí Palahí, com delegat de Governació i Roberto Espinosa com a delegat de serveis d'incendis, tots dos de l'Ajuntament, es reuniren Esteve Ripoll, diputat encarregat del departament d'incendis i el senyor Pascua, funcionari del departament de prevenció i extinció d'incendis de la diputació, i un representant d'ICONA.

El motiu de la visita és el de poder saber amb exactitud els elements tant materials com humans dels que es disposa per la prevenció i millor extinció dels incendis.

El senyor Ripoll, després de recordar que a tota la província de Girona el personal és voluntari, ens va manifestar que en general els parcs de bombers existents estan mal organitzats i

són, per tant, poc efectius. A la nostra comarca el de La Jonquera és l'únic al que li sobra personal, mentre altres, com el de Llançà amb prou feina tenen material; en breu el Jeep existent al parc de la nostra ciutat es pensa dotar-lo a aquesta vila marinera.

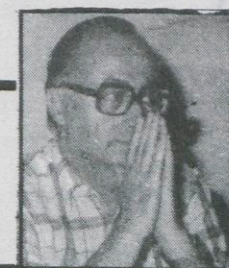
Figueres té bon servei per l'extinció d'incendis, especialment en vehicles, si bé manca un xic de petit material com mànegues o grups d'oxigen. El senyor Pascua senyalà que amb un autocuba i un autofurgó l'equip quedaria complet. El senyor Palahí va fer veure la necessitat de contar amb un grup electrogen per casos d'emergència a hospitals o altres, mentres el senyor Espinosa anuncià que quan es puguin traslladar al nou parc faran una crida per comptar amb més voluntaris, i molt important, poder-los preparar.

El senyor Ripoll remarcà especialment el responsable dels focs és l'alcalde de cada població, i pot demanar l'ajuda necessària i la movilització dels veïns sempre que ho cregui necessari.

Finalment es va fer públic un acord entre la Diputació, Icona i el Govern Civil per tal d'evitar al màxim els incendis forestals i sobretot establir una coordinació quan aquests es produeixin. Aquest servei s'ha centrat a ICONA, perquè tenen les comunicacions necessàries en les diferents zones, amb més de 16 vigies situats en llocs estratègics, i també perquè tenen tècnics en focs forestals.

El diputat Esteve Ripoll digué referint-se a aquest nou servei: «A l'hora d'apagar foc els polítics s'han de quedar darrera i deixar pas als tècnics».

Telefons del Nou servei provincial d'extinció d'incendis
20.09.87
20.32.79



COP d'ulll

juli molons

D'un país

Recordo la meua visita als Banys de la Mercè com una cosa llunyana. Un compàs dins la simfonia de la memòria, que fa que en trepitjar ara aquell paratge el record sigui agradable. És una circumstància positiva, ja que de pàgines grises tots en guardem

És per això, potser, que avui no em resisteix a explicar la darrera estada al Mercà Park i al racó gastronòmic La Nòria en aquest complex que ara porta la firma dels hotelers Duran.

Estàvem amb el Anysetiers que celebraven el seu capítol magistral en aquestes contrades i dins el programa aquell era el sopar típic empordanès. En un moment determinat, dues olles, en les quals s'hi estava fent el cremat, eren l'única font d'il·luminació de l'estança. Aleshores, la Coral Erato, la nostra coral, va trencar la quietud interpretant el Per tu ploro. Després de diverses composicions que constituïren una joia pels que escoltàvem, finalitzaren amb l'Empordà. Es podia veure, en la il·luminació inconstant del rom aflamat, com alguns assistents, aïllant-se dels seus companys de taula, cantaven en silenci tot acompanyant la coral. Un francès amb una mirada em va transmetre la seva admiració. Havia copsat l'ambient. Havia entès, en la nostra actuació, el que és sentir-se català.

Quan s'encengueren les llums, el cremat estava a punt.

Es preparen les festes del carrer de Peralada

(Redacció).— Com cada any l'associació de veïns del carrer de Peralada de Figueres prepara les festes del carrer per oferir als figuerencs unes diades plenes de joia i esbarjo. Les festes es celebraran en el decurs del mes de Juliol.

El programa d'aquest any és més engrescador que mai, hi hauran ballades de sardanes, actes culturals, obres de teatre. També hi hauran diverses diades dedicades a la mainada.

Dintre d'aquestes festes s'ha convocat el concurs de fotografia per afeccionats que si l'any passat assolí un considerable èxit aquest any es preveu una gran concurrència ja que el seu tema i el seu lema són molts constructius per a la nostra ciutat.

L'Ajuntament va rebre la notícia del concurs amb molta satisfacció. Considera que era un ajut

que l'associació els proporcionava, ja que facilitava la informació de moltes desfestes i irregularitats que a vegades no són prou conegudes.

Esperem que els figuerencs acullin les festes del carrer de Peralada amb la mateixa il·lusió que l'associació les ha promogudes.

Conferència de Marta Mata

(Redacció).— La Diputada al Congrés Marta Mata donarà una conferència a Figueres, el dissabte setze de juny, sobre el tema: **L'Ensenyament al Congrés: Perspectives i alternatives.**

L'acte tindrà lloc al Museu de l'Empordà, a les 10 del vespre, organitzat per la Federació de Treballadors de l'Ensenyament.

Aparatós Accident a la Carretera Nacional II

(Redacció).— El propassat dilluns, es produí un aparatós i greu accident a la carretera Nacional II, prop de la Gasolinera denominada **Rally Norte**; quan col·lisionà un camió de gran tonatge amb un Dyane 6.

La col·lisió s'esdevingué quan el turisme, que procedia de la guarderia Ramon Reig, entrà a la carretera Nacional sense fer l'stop i fou envestit pel camió que procedia de Figueres. De resultes d'això, el camió que va fer tots els esforços possibles per evitar la topada, es desvià a l'esquerra, volcà quasi dintre la gasolinera i s'incendià la part delantera, que va ser apagada ràpidament. El Dyane quedà completament destruït, anant a parar a bastants metres del lloc de l'accident.

La conductora del turisme, Victòria Casellas Casanova, veïna de Peralada, treballava a la

Guarderia Ramon Reig i estava en un estat molt avançat de gestació. En el moment de l'accident va sortir despedida del vehicle i, segons un testimoni que ha consultat aquesta redacció, el camió li passà per sobre sense tocar-la amb les rodes, a jutjar pel lloc on va anar a parar. L'ambulància que la recollí, la traslladà a Girona en greu estat. A conseqüència de l'accident va perdre la criatura i va haver de ser operada de greus lesions.

El conductor del camió frigorífic, que sembla ser que duia préssecs a França va resultar amb rescades i ferides de poca consideració.

Les causes de l'accident no s'han pogut esclarir encara, perquè sembla ser que la noia mentre era traslladada a la residència de Girona en estat totalment conscient es lamentava que no havia pogut frenar.

Properes representacions teatrals

(Redacció, per Samsó Oliver).— Quan semblava que l'activitat teatral es paralyzaria a la nostra ciutat amb l'arribada de l'estiu ens assabentem d'unes importants representacions que seran patrocinades per La Caixa, amb col·laboració de Taller de Teatre.

La primera serà el proper dia 22 quan la companyia Dagoll-Dagom vindrà a representar l'espectacle sobre contes de Pere Calders **Antavina**. Pel mes de Juliol sembla ser el tretze, ens visitarà la companyia del Teatre Lliure tot representant **La nit de les Tribades**.

També, els comerciants del carrer Peralada han pensat amb el teatre, alhora de programar les festes del seu carrer. L'obra escollida serà **Terra Baixa**.

Festival de Ballet de la Escuela de Danza

El próximo martes, día 19, tendrá efecto en el Patronat de la Catequística un Festival de Ballet. En el mismo y como todos los años, D^a Carmen Tremols presentará con motivo del final de curso a las alumnas de su Escuela de Danza. En la primera parte y después de la inicial Clase de Ballet (La Barra), se ofrecerá un fragmento de «Las Sifides».

La segunda parte dará comienzo con «El Parque», desfilando una serie de personajes. Y, finalmente, «El Espectáculo», interpretando las alumnas bailes populares y representativos de algunas épocas como «La polka», «El tango», «El charleston», «El can-can», etcétera. El Festival empezará a las 7,30 de la tarde.

DIA DEL CÁNCER

Se rozaron las 300.000 pesetas

(Redacció).— En la postulación del día del cáncer, celebrado el pasado día 7 en nuestra ciudad, se recaudaron 298.621 pesetas. Unas cuatro mil menos que el año pasado. Sin embargo, según nos informa la señora Iglesias de Gimbernat, las señoras y señoritas postulantes y las integrantes de las mesas petitorias trabajaron con gran entusiasmo. Es de suponer que este ligero retroceso sea debido a la crisis que a nivel general sufre el país. A la cantidad recaudada falta ahora añadir la que se obtendrá de los donativos de Ayuntamiento, entidades y empresas que como cada año, se irán recibiendo en días sucesivos.



AGRUPACIÓ MÚTUA

DEL COMERÇ I DE LA INDÚSTRIA

MUTUALITAT DE PREVISIÓ SOCIAL

Des de 1902 oferim una àmplia gamma de previsions i ajuts.

- MALALTIA
- ALTA CIRURGIA
- CIRURGIA INFANTIL
- INVALIDESA
- DEFUNCIÓ
- ORFENESA
- PREMIS A L'ANTIGUITAT MUTUALISTA

Recordem als socis

que encara no pertanyen a la totalitat de les Seccions, que poden sol·licitar d'inscriure's a totes les que vulguin mentre no hagin arribat a complir 50 anys.

Si vostè encara no és soci,

segurament l'interessarà de conèixer amb detall els beneficis que l'Agrupació presta als seus associats.

Poden ingressar com a socis de l'Entitat els homes i les dones que tenen una edat compresa entre els 16 anys complerts i els 40 encara no complerts.

De molt bon grat facilitem informació al nostre edifici social, o bé per carta si s'estima més escriure'ns.

Granvia, 621 Telèfons 318 18 00 - 318 40 50
Barcelona (10)

A hores d'ara ja tenim més de **200.000** associats

Quantitats que hem satisfet durant el passat mes de Maig	
Prestacions	Pessetes
Per Malalties	45'7 milions
Per Alta Cirurgia	22'6 milions
Per Cirurgia Infantil	2'1 milions
Per Invalidesa	9'0 milions
Per Defuncions	23'0 milions
Per Orfenesa	8'6 milions



El propassat dissabte a l'Abadia de Vilabertran va tenir lloc el nomenament i imposició de distintius als membres figuerencs que han entrat al Bailiat de l'Empordà que celebraren el seu capítol magistral en aquestes contrades. Els figuerencs distingits són: Josep M^a Ametlla Peris, Joan Duran Simón, Jaume Vilallonga Porcar, Narcís Sala Roca, Josep Puntonet Llesta, Joan Juncà Ors, Núria Munarriz Sans i Antonieta Simón.

MARIÀ LORCA BARD OPERAT

La primera intervenció constituí un èxit

(Redacció).— Ens hem posat en contacte amb la família de Marià Lorca per tal de conèixer l'estat en que es troba el regidor figuerenc.

del procés» ens ha dit la família. «L'altra operació va començar a treballar massa aviat i ara en paguem les conseqüències».

El senyor Lorca estarà tot aquest temps apartat de les seves tasques públiques tant a la Cambra de Comerç, a la Diputació i a l'Ajuntament.

També se'ns ha informat que son moltes les persones que s'interessen pel seu estat de salut, tant de la nostra ciutat i de la província com de tot l'Estat, fins al punt d'haver d'habilitar una telefonista per atendre-les.

El seu germà ens ha manifestat que el passat dimecres es traslladaren a Madrid on se li feren unes proves. El divendres s'el operà per primera vegada, intervenint-li les vertebres dorsals solament, amb uns resultats molt positius. Dintre d'una setmana, els propers dilluns o dimarts, se l'intervindran les cervicals.

Després de l'estada a l'hospital es retirarà a descansar durant tots els mesos de juliol i agost a Rialp. «La convalescència és la part més important

PLENO MUNICIPAL

(Redacció).— En el Pleno del Ayuntamiento del pasado día cinco, quedaron determinados algunos cambios de nombres de calles que figuran en el Dictamen de Cultura y que quedaron aprobados previamente, pasando a consulta pública. Losa cambios son:

Pza. Alcázar por Pça.Estació; Calle Alvarez de Castro por carrer de Gatillepis; Pza. Calvo Sotelo por Pça de la Palmera; Pza. de Catalunya por Pça del Gra; Pza. Cervantes por Pça Institut; Calle Cruz por Carrer de la Creu de Terme; Paseo 18 Julio por Carrer de Pompeu Fabra; Calle Dr. Burgas por Carrer del Fossos (dedicada al Dr. Burgas); Paseo Jaime I, por Passeig Nou; Pza. Generalísimo por Pça Ajuntament; Pza. de la Industries por Pça de les Patates; Avda. José antonio por Carrer Nou; Calle Mártires de Teruel por carrer Ample; Calle Ocho de Febrero por Carrer de Sant Jordi; calle Olivos por carrer de L'Oliva; Rondo Párroco Arolas por ronda del Parc; callejón de Pons por Corriol de les Bruixes; Rambla Sara Jordá por Rambla; Calle Tercio Ntra. Sra. Montserrat por Carrer Ntra. Sra. Montserrat; Ca-

Nombres nuevos para algunas calles

rrer Vicenç Xaxu por Carrer de l'Avi Xaxu; Calle Victor Pradera por Carrer Pi i Margall; Pza. de la Victòria por Pça. de Ribera; Pza. Anselmo Clavé por Pça Triangular; Callejón de San Pedro por carrer de Les Llosses; Calle Almirante Carrero Blanco y Avda. Gral. Mola por Pujada al Castell; pza. Caudillo (Vilatenim) por pça de Vilatenim; Calle José Antonio

(Vilatenim) por carrer Nou de Vilatenim.

Segun nos comuncia la Comisión de Cultura se ha abierto en todas las Entidades bancarias de Figueres una cuenta para que puedan depositarse los donativos destinados a la financiación de la rotulación de las calles. La cuenta es: «Ajuntament de Figueres, rotulació dels carrers en català»



Se n'ha parlat d'ell

Alfons Romero

Naturalment, el comentari de la ciutat és el de la nova rotulació de carrers i places, sobretot de places. La proposta de l'Ajuntament comporta la retolació en català i el canvi d'aquells noms imposats per altres de nous i amb la seva expressió popular.

Entre aquesta primera entrega de noms, un d'ells va ser esmenat en el Ple, i no va aconseguir el vots necessaris per ser aprovada, la qual cosa confirmava com a vàlid el dictamen de la Comissió de Cultura. Tot això a nivell d'Ajuntament.

Inmediatament, al carrer, i sobretot als mitjans de comunicació, es dona una informació que serà hàbilment treballada per deformar la simple proposta de retolament en un tàctic atac de l'ajuntament contra el pintor de Port Lligat.

Tot això, coninat amb una recollida de signatures a l'estil de prietas las filas, sota l'argument crematístic dels grans beneficis del Museu més que aportar criteris objectius sobre la nova retolació. Evidentment no ha faltat la resposta d'aquell tipus de ciutadà extremadament sensible al fetixisme econòmic que presumiblement té l'ex-Teatre Municipal.

Aquesta ha estat la motivació bàsica que ha conduït a determinats figuerencs a fer el joc, ben segur perquè no s'han aturat a pensar-ho, als arguments de la dreta continuista, que tenia —i continua tenint— més interès en desacreditar l'ajuntament, que en aportar punts de vista reals a la nova retolació, tal com ho intenta l'Ajuntament democràtic.

Això ha quedat ben palès, quan la Comissió d'Ensenyament i Cultura pren la decisió de retirar de tot el conjunt de noms a canviar el de la Plaça del teatre, i l'intent de recollir signatures continua. Amb quina intenció?

En aquests moments, si es vol fer un treball favorable a la nova retolació, cal aportar criteris sobre altres noms que ara estan a informació pública (i per primera vegada a una real informació pública). Cal argumentar sobre la validesa del nom, en contra i a favor, per tal que els figuerencs tinguem en els nostres carrers uns noms, acceptables per la majoria, i que bandegin per sempre la trista història de canviar noms cada vegada que canviava la situació política.

SE OFRECE

Joven para llevar granja con conocimiento y carnet 2^a. Llamar al tel.50.76.77 de Figueres.



ES LLOGA SNACK-BAR A L'EMPURIABRAVA

A PUNT PER A LA SEVA EXPLOTACIÓ

RAÓ: Tel. 50 25 95 - 50 49 97

HORA BOJA

Publicitat

Plaça de marbre, col·locada, S'OFEREIX per ocupar lloc semblant en algun carrer o plaça. Més de dos anys d'experiència. Nom inscrit d'origen. Dirigir-se a: Antiga (i possiblement futura) Plaça del Teatre, coneguda per Plaça del Peix.

Teatre

S'anuncia la reposició en el Teatre Municipal, de l'obra «Catorce concejales con freno y marcha atrás». La direcció serà a càrrec d'Eduard Puig Vayreda. També se'ns informa que els decorats han estat realitzats per un pintor empordanès que sembla comença a destacar.

Internacional

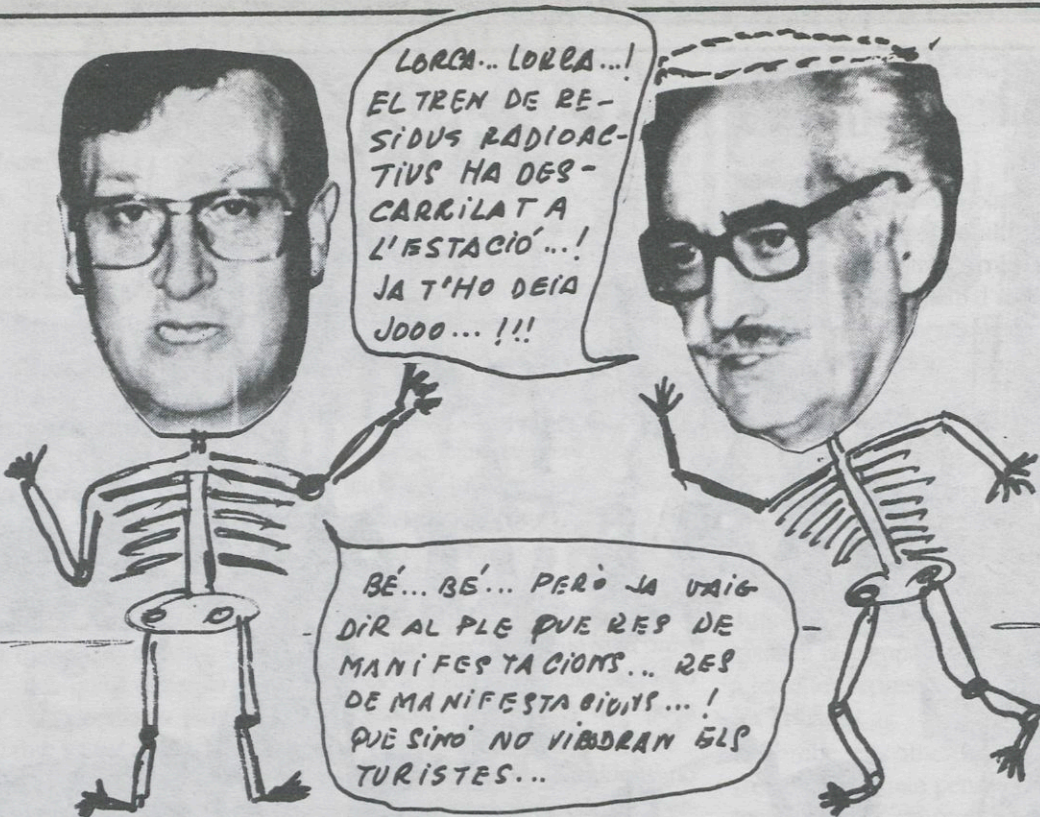
Es comenta que tot l'afer de la Plaça Salvador Dalí, té un refons polític que ha fet que s'embombés fins arribar a Nova York. Molts dels comentaris apunten que darrera de tot hi podria haver-hi la C.I.A. i el P.G.I.R.O. (Provisional Grup Immobiliària Reformista Organitzat).

Estatat

El govern, si bé no és socialista, ha demostrat que sempre té solucions. Ara ha trobat el sistema de que es consumeixi menys betzina sense necessitat de racionar-la. Li posen quelcom que altera l'olor de tal manera que fot una pudor que no hi ha nas que la resisteixi. Moltes vegades hom prefereix anar a peu.

Terrorisme

«Viu, sa i pintor ho sóc», ha dit Salvador Dalí. «Però mai m'hauran de fer un judici per extradiçió». Sembla que aquestes manifestacions les ha originades M^a Rosa Ymbert que ha dit: «Només volia canviar un nom, no jutjat ningú»



Temps

Per la propera setmana augmentaran considerablement les temperatures sense arribar a una exageració. No aneu a la platja el dijous, fa tres setmanes que ho intento i he fet mal temps sempre. No hi ha perill de pluja, però agafeu un paraigua. Sinó serveix per l'aigua el podreu utilitzar si us trobeu amb una manifestació antimuclear.

Cambios

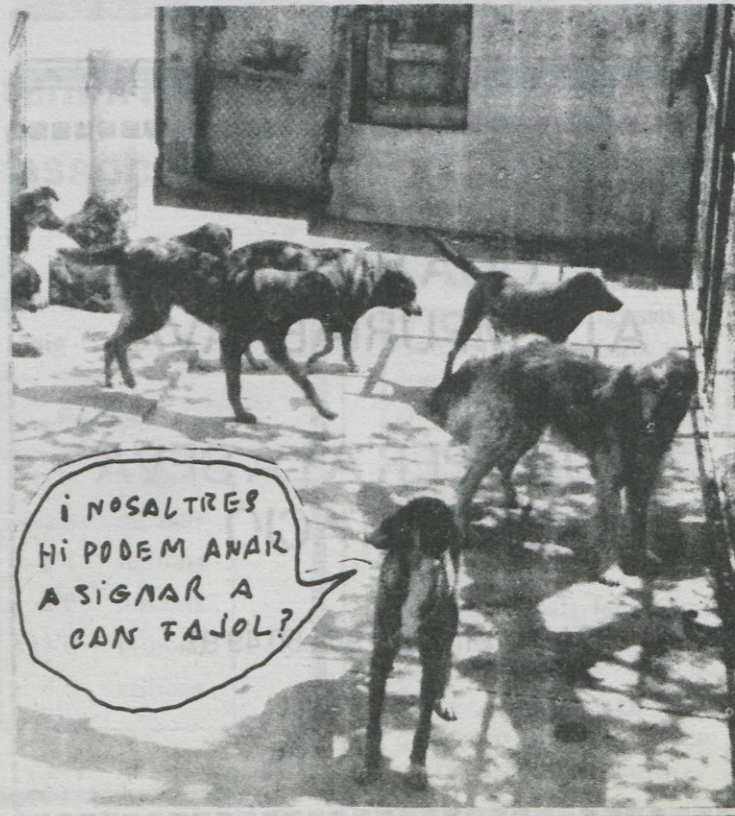
Dentro del ambiente propio de estos días—era tan natural que ya no nos sorprendia nada— Nos llamó el señor S para decoimos lo siguiente:
—Cada día, en horas punta, debo atravesar andando la calurosísima Plaça del Sol. Es un tormento. Voy a proponer al Ayuntamiento que le cambie el nombre. Es fácil y claro, sin motivos de preocupación para posibles repercusiones. Que se la llame «Plaça de l'Ombra». Y lo podeis publicar, aunque sea a l'HORA BOJA, me da igual...

Corresponsals

Amb tot això de conviar el nom d'una plaça de la ciutat, els diaris poc seriosos, que són tots menys l'HORA BOJA, han vesat molta tinta, i no sempre dient el que passava. I és que a vegades els corresponsals donen notícies sense informar-se personalment. Per exemple l'Avui del passat dissabte deia: La plaça que la regidora de Cultura, Sr. Dala Galí, volia canviar de nom estava dedicada a M^a Rosa Ymbert, coneguda esportista dels anys 20. En aquesta plaça s'hi troba el Museu del Peix, i els dies de mercat s'hi fa teatre.»

Opinió

Hem sentit aquests dies pel carrer:
—Ah! però hi havia una plaça amb el nom de Dalí?
—Amb això del canvi de nom, s'hi ha fet molt de teatre i ja put a peix podrit.



Prensa

Alexandre Deulofeu s'equivocà en les seves teories sobre l'Art romànic i l'Empordà. Així ho dona a entendre el paràgraf que reproduïm de la prestigiosa revista Cambio 16: «Desde el monasterio Gótico de Sant Pere de Rodes, se divisa la Bahía de Rosas». L'Institut d'estudis empordanesos pensa fer una investigació, per tal d'aclarir l'afer i

prepara un curset de reciclatge dels mestres. La conselleria de cultura de la Generalitat, ha manifestat que no té competències però que donarà el seu recolzament moral (?). Alfons Romero, prestigiós historiador i regidor de l'Ajuntament Figuerenc dins el partit del PSC ha dit: Hem de ser socialistes abans que romanistes.

L'ASPECTE HUMÀ DELS REGIDORS



Entrevista

Alfons Gumbau

Martí Palahí: «Els meus companys sempre han estat més grans que jo»

Figueres em va suposar tot un canvi de vida, amics i sobretot l'escola on no m'hi vaig adaptar.

—Quan vas sentir-te responsable?

—En vaig responsabilitzar molt aviat. Casualment els meus companys, els de carrer, els del partit, els de la feina, ara a l'ajuntament, sempre han estat més grans que jo, per això la meua responsabilitat ha estat adelantada.

—Per què vas escollir la feina que tens?

—Vaig entrar al banc per una raó d'oportunitat: se'm presentà l'oportunitat de fer oposicions. Vaig creure que havia de treballar i no dependre dels meus pares. Primer vaig anar a Blanes i després vaig demanar el trasllat aquí.

—Et complau?

—Sí, no és la millor del món, però si no m'agradés no la faria. Treballo no sols per menjar, sinó per satisfacció. Tampoc vull ser un buròcrata.

—Que t'hauria agradat ser?

—Moltes coses, des de pilot d'avió a maquinista de tren. Tot coses relacionades amb la mecànica, amb les màquines.

blema de quietud. Prefereixo una orquestra senzilla a la discoteca i sobretot la música clàssica.

—Quins són els teus autors preferits?

—El que prefereixo totalment és Tchaikovsky. Beethoven també m'agrada.

—T'agrada llegir?

«Demanar l'excedència no és cap solució»

—Llegeixo de tot menys novel·les. Prefereixo temes polítics o científics.

—Què en penses dels Aiguamolls de l'Empordà?

—que s'han de preservar per sobre de tot interès polític o econòmic.

—I del problema nuclear?

—Em reafirmo en la votació que vaig fer en el recent ple de l'ajuntament sobre el dictament del senyor Casademont, potser no gaire explícit, però, encertat d'esperit.

Sense estar en contra del progrés, crec que cal la Moratòria, perquè l'energia nuclear no ha estat debatuda ni estudiada.

—Del feminisme?

—El moviment és i ha estat important; el que hauria de procurar amb el masclisme i el feminisme és eliminar-los.

—Que t'agradaria haver fet i no has pogut?

—Haver-me compromès políticament abans.

—Et panedeixes d'alguna cosa de la teua vida?

—De res.

—Quina part de la teua vida no voldries tornar a passar?

—Quan vaig marxar de Figueres per anar a Blanes. Figueres m'agrada molt.

—Defineix-te

—Ui! No ho he fet mai. Sóc



Als vuit anys, amb un llibre de caligrafia a la mà.

una persona força imperfecte, fins a cert punt maniàtica. Meticulosa en extrem. Tinc un xic de mal caràcter. El meu punt flac és que sóc força sentimental.

Martí Palahí va passar a formar part, al volts de l'any 1975, del Grup Independents pel Socialisme, i d'aquí va passar al PSC. En aquests partit no ocupa cap càrrec perquè «el partit de Figueres, ha decidit que cap persona que té càrrecs públics, en tingui en el partit». És també Secretari General de la UGT de Figueres.

Segons ell, ocupà el segon lloc de la llista del seu partit, perquè així ho votaren els que la confeccionaren.

Martí és a l'Ajuntament, el primer tinent d'alcalde i el conseller de Governació.

—És compatible aquest càrrec amb la teua feina habitual?

—És difícil, no solament, en el meu cas sinó en el de tots els treballadors que ara tenen càrrecs públics. La falta d'una legislació adequada sobre el tema ens condiciona d'alguna manera, i les dificultats s'han de solucinar amb una gran dosi de voluntat.

—Demanaràs l'excedència a

la feina?

—Això tampoc seria la solució.



Martí Palahí als sis anys

Martí Palahí Badruna és el regidor més jove de l'Ajuntament de Figueres. Va néixer el 4 de Febrer de 1956, per tant té 23 anys, a l'Armentera on vivia el seu pare i hi feia de paleta. No té antecedents polítics en la seva família, però si es veritat que hi ha hagut un ambient molt polititzat entre els seus familiars.

Comença a estudiar al col·legi de l'Armentera i als quinze anys, per raons laborals del seu pare, vingué a viure a Figueres, estudia fins a tercer de batxillerat a l'Institut Ramon Muntaner; després, va continuar els estudis com a lliure i no els va acabar, ja que li

Als 23 anys anys primer Tinent d'Alcalde de Figueres

queden algunes assignatures de sisè.

Els estius havia ajudat al seu pare en el seu ofici fins que als disset anys, i ja de forma continuada, entra a treballar en una entitat bancària.

És solter, però possiblement abans d'acabar aquests quatre anys de mandat es casí amb Mariona Casademont.

—Com va ser la teua infància i joventut?

—La infància va ser absolutament normal, a l'Armentera. Córrer molt, jugar encara més, com tots els nens del poble. Venir a

—Quines aficions tens?

—Una que malaruadament no puc practicar, l'arqueologia; arqueòleg també m'hauria agradat ser-ho. També m'agrada la fotografia i la música clàssica.

—Què t'agrada el cinema o el teatre?

—He vist poc teatre i m'agrada molt. El cine m'agrada fins a cert punt: per fer-me un fart de riure o perquè té una transcendència humana.

—Què t'agrada ballar o escoltar?

—Al contrari de l'alcalde, no m'agrada ballar, és potser un pro-

Una fotografia recent de Martí Palahí i la seva xicoteta Mariona Casademont



Urbanización Park-Sol

EN VENTA

Parcelas edificables condiciones de pago a convenir.

Infórmese sin compromiso en las Agencias inmobiliarias

L'AFER DE LA PLAÇA L'AFER DE LA PLAÇA

Cronologia dels fets

Dimarts, 5.— A les onze de la nit al Ple de l'Ajuntament es produeix la notícia: Els regidors, per 14 vots a favor i sis en contra, en votació especial del dictamen de canvi de noms de diversos carrers, desideixen, en acord previ, canviar el nom de Plaça de Gala i Dalí, pel de Plaça del Teatre. A tres quarts de dotze, tot baixant les escales de la casa Gran, un regidor, que ha votat a favor, comenta públicament que l'acord farà soroll. És un militant de Convergència.

Dimecres 6.— Al matí la gent comenta amb curiositat l'acord previ municipal i alguns sectors comencen a empipar-se. Hi ha regidors que mostren la seva preocupació. Es reben trucades telefòniques de Girona, Barcelona, París i Nova York. Al carrer Joan Maragall, diversos comerciants prenen l'acord de demanar signatures per tal que l'Ajuntament es torni enrera. Proposen a Josep Fajol, pel fet de tenir una galeria d'art, que es faci a casa seva el centre de recollida. L'ex-batlle accepta i instal·la al carrer una taula i un retrat de Dalí.

Dijous, 7.— La cosa s'embolica cada vegada més. La premsa local i molt especialment la de fora tracta l'assumpte amb extensió. Alguns diaris de Barcelona comenten i ataquen durament l'Ajuntament, aquest i successius dies. A les nou del vespre Martí Palahí convoca la premsa. S'explica la sorpresa de la reacció de l'acord, que, com els altres presos en el Ple està a informació pública, durant quinze dies. Els representants del mitjans informatius expliquen que d'alguna manera s'ha despistat l'opinió al fer les dues votacions especials precisament en l'assumpte de la plaça. Se'ls diu que la votació es provocà al no haver acord entre el regidors, com passà amb els altres carrers.

Divendres, 8.— La notícia ha donat la volta al món. La regidora Rosa M^a Ymbert és repetidament i incomprendiblement insultada. Informadors de la premsa nacional es desplacen a Figueres per tal d'entrevistar els implicats. La ràdio i la televisió no perden ocasió per parlar de l'afar.

Dissabte, 9.— A dos quarts d'onze es convoca una nova roda de premsa, aquesta vegada amb la presència dels set components de la Comissió Informativa de Cultura. Es dona la notícia que

hom esperava: en el proper Ple serà retirada la proposta i, per tant el canvi de nom de la plaça no es posa ja a informació pública. Les raons explicades es poden resumir en la més concreta i vàlida: la comissió no vol que la ciutat es divideixi i mai no ha pensat en fer una campanya popular per contrarestar la que s'esta fent amb la recollida de firmes, cosa que, diuen, ha estat convenienentment monicuplada. Els components de la Comissió: Eduard Puig Vayreda i Concepció Ferrer de CDC i UD, M^a Rosa Ymbert, Alfons Romero i Salvador Dumanjó del PSC, Antoni Casademont del PSUC i Albert Gurt d'ERC, mostren el seu disgust pels insults rebuts per M^a Rosa Ymbert i es fan responsables solidàriament, de la redacció del dictamen, del qual la regidora al·ludida n'era portaveu. Explicaren que el canvi de nom, com els altres, s'havia proposat seguint una recomanació de la Generalitat en el sentit de donar prioritat a les denominacions tradicionals i d'ús habitual dels carrers. Els components de la comissió digueren també, de forma solidària, que tot aquest desgavell s'havia format per tal d'amagar el que de positiu ja ha fet l'actual ajuntament d'esquerres.

Salvador Dalí anuncia que el dilluns a tres quarts de una farà donació al Museu del quadre El Toison de Oro que valora en cinquanta milions de pessetes.

Diumenge, 10.— Es comencen a sentir protestes pel canvi d'altres carrers: Cervantes, Jaume I, Alvarez de Castro, Anselm Calvé, Plaça Catalunya...

Dilluns, 11.— Salvador Dalí retarda l'entrega del quadre, car diu que està moll, segons se'ns explica. Continua la recollida de signatures, si bé ara, diuen, s'ha convertit en un homenatge a Dalí, ja que l'ajuntament està disposat a retirar l'acord de canvi de nom i la proposta ja no és a informació pública. HORA NOVA es posa en contacte amb Salvador Dalí.

A la tarda nova roda de premsa, aquesta vegada convocada pel PSC, en la que se'ns llure el comunicat que reproduïm a continuació i que ha estat degudament comentat en la reunió esmentada. L'afar, en el local del PSC, es comenta com una maniobra de la dreta que no suporta l'esquerra a l'Ajuntament i que ha manipulat la notícia davant el poble que ha caigut en el parany.

Perquè varem votar el canvi

(Redacció).- El gabinet de premsa de Convergència i Unió del Comitè de l'Alt Empordà ens adreça la nota següent:

Convergència i Unió, davant les informacions que s'han donat aquests darrers dies, vol aclarir públicament que els seus consellers varen aprovar -en una votació inicial a l'últim ple de l'Ajuntament de Figueres- el canvi de nom de l'actual plaça de Gala i Dalí, entre altres, per el tradicional de plaça del Teatre, per les següents raons:

1— No per revanisme o cap altre motiu polític, sinó per seguir en tot, les normes de la Conselleria de Governació de la Generalitat que en la seva carta del 11 de Maig passat, recomanava retornar a les places i carrers de les viles i ciutats de Catalunya els seus noms tradicionals i d'ús habitual.

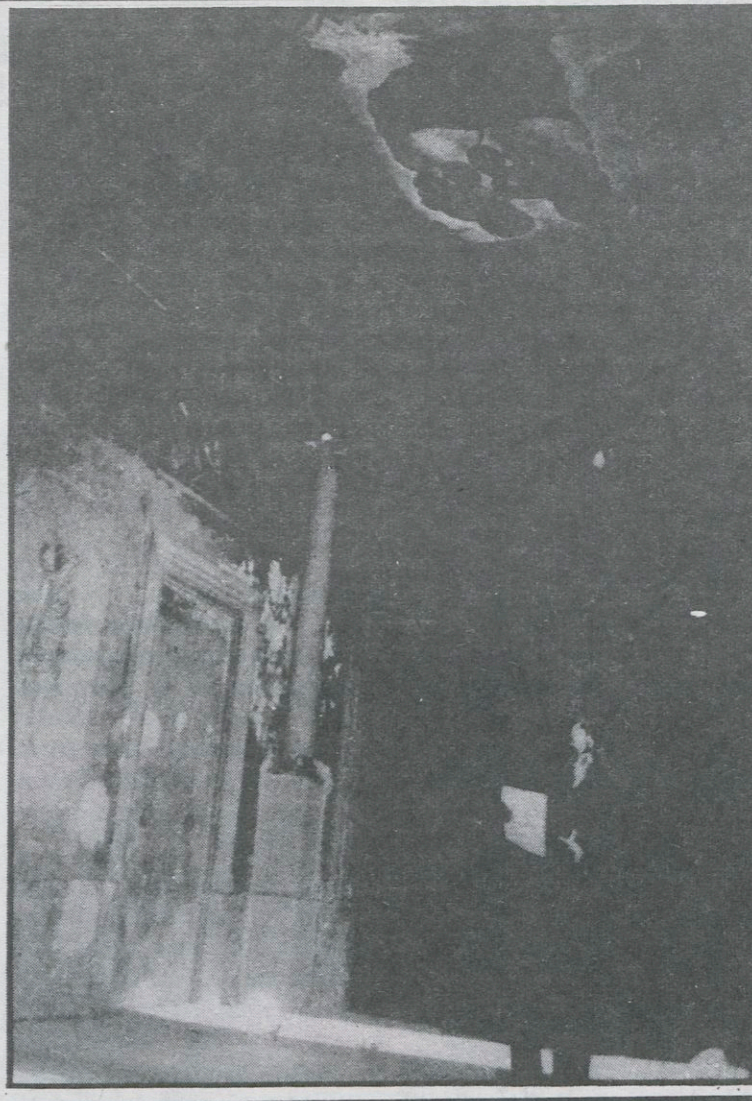
2— Perquè l'esmentada votació va ésser a títol inicial o provisional i no definitiu, cosa que molts mitjans de difusió han silenciats ja sigui per ignorància del fet o, en certs casos, per mala fe.

3— Perquè la resolució definitiva dels canvis de noms, va ser clarament ajornada a un proper ple de l'Ajuntament i a l'espera de que el poble de Figueres tingues ocasió de presentar les seves esmenes en el transcurs del període voluntari d'exposició pública que es va fixar en 15 dies.

4— Perquè es va dir molt clarament -i així ho va fer constar públicament la nostra consellera Sra. Concepció Ferrer- que es tindria molt en compte l'opinió dels ciutadans i s'actuaria en conseqüència a la mateixa.

5— Que si una majoria qualificada i no manipulada de figuerencs, es manifesta contrària al canvi de l'actual nom de Plaça de Gala i Dalí, els consellers de Convergència i Unió respectaran democràticament l'opinió majoritària i votaran d'acord amb ella.

6— Que lamentem la confusió, la inexactitud i sobre tot el que s'hagi silenciats el fet de que la votació i aprovació va ésser inicial o provisional, tot donant-la com a definitiva.



EDITORIAL

Siguem sincers

La popularitat de Salvador Dalí ha produït que els fets hagin sortit de mare. La reacció en contra ha estat estrepitosa. Però s'ha de dir que quan la majoria del Consistori de Figueres votava perquè canviés la nomenclatura d'alguns carrers i places, complia amb un dels seus compromisos electorals: tornar-los el nom popular i complia també amb una recomanació de la Generalitat en aquest sentit. Ningú, evidentment, s'havia aturat a mesurar la repercussió en contra que això tindria, centrada únicament en la plaça de Gala i Dalí.

Ara bé, per a comprendre millor la pel·lícula dels fets, convé distingir dues reaccions: la pròpiament figuerenca i la que comença més enllà de la frontera empordanesa i arriba fins a Nova York. La primera, a base de ples de signatures, ja va ser expressada, d'alguna manera, la nit del Ple a través dels vots dels Centristes i d'Ernest Vila.

L'altra reacció, la produïda fora de Figueres, ha estat desorbitada, encara que lògica. A New York, a Londres, a París, a Madrid i fins i tot a Barcelona, no han vist en aquest fet més que una ofensa feta a Salvador Dalí, perquè no se'ls ha explicat que el canvi de nomenclatura de la plaça entrava dins d'un context general, i, encara que ho haguessin sabut, tampoc entendrien perquè a un figuerenc, universal se li podia fer una cosa com aquesta.

És pot ben dir, a més, que el ressò ha estat superior a la veu, i que tot el que han dit lluny de Figueres ha influït encara més en la ciutat, fins el punt que l'Ajuntament, d'una manera o altra, ha hagut de desfer els seus passos. Ha estat també un fenomen curiós de causa i efecte, de confusionisme, que ha provocat inclús aïllats però greus i imperdonables insults a la regidora M^a Rosa Ymbert.

Com deiem, davant del caire d'aquests fets, la Conselleria de Cultura ha acordat de retirar la proposta i la plaça es quedarà amb el nom de Gala i Dalí. El pintor, en un intent de demostrar que està per damunt de tot, donarà al Museu una important obra.

Així, doncs, tot queda arranjat. Siguem honestos i no polititzem mai més la figura de Salvador Dalí. Perquè, siguem sincers, aquesta vegada s'ha polititzat.

Dissabte dia 16 de Juny, a les 10 h. del vespre, al MUSEU DE L'EMPORDÀ.

Conferència a càrrec de MARTA MATA, Diputada al Congrés, sobre el tema:

**L'ENSENYAMENT AL CONGRÉS:
PERSPECTIVES I ALTERNATIVES.**

Organitza: Federació de Treballadors de l'Ensenyament: (F.E.T.E.-U.G.T.)

TOTHOM HI ÉS CONVIDAT

S'OFEREIX A.T.S.

Per Figueres o comarca. Miquel Prim.
Tel. 93-223 96 96

L'AFER DE LA PLAÇA L'AFER DE LA PLAÇA

A nivell de les circumstàncies

«...però hem viscut per salvar-nos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa, perquè seguissiu el recte camí d'accés al ple domini de la terra,...»

Salvador Espriu

És evident que el tema del retolament dels carrers de la ciutat és un tema polític, i per tant necessàriament polèmic i controvertit. També és evident —i això ho saben tots els polítics— que en política es poden cometre molts «pecats» sense que tingui més transcendència, però els «errors», ah! els errors es paguen tots. I el nostre primer ajuntament democràtic d'ençà tants anys, per més que vulgui dissimular-ho, en el darrer Ple Municipal va cometre un error polític important, probablement per precipitar-se.

Que la Comissió de Cultura —que és la que va fer la proposta, esdevinguda polèmica, al Ple— s'exclami i es sorprengui ara per la politització de la campanya engegada tendent a evitar que la plaça Gala i Salvador Dalí es converteixi en plaça del Teatre, indica que no es varen adonar que tenien entre mans una quèstió «política» i no purament «administrativa». Això, i que —almenys a parer meu— s'oblidessin d'uns quants noms com ara: «Córrec del Jueus», «Cardenal Gomà», «M^a Àngels Vayreda-Escorador Vell», etc. és el que em fa pensar en la precipitació.

I d'aquí, d'aquest error inicial, se'n deriva tota una mena d'actuacions desafortunades: per les declaracions que posteriorment han fet podem deduir que no havien previst la reacció de l'oposició i que l'oposició instrumentalitzaria; que no s'asseguraren de què la proposta aprovada arribés al carrer completa i degudament explicada i raonada (perquè de la proposta, criteris seguits, etc.); que immediatament d'iniciada la campanya abans esmentada no publiquessin, a tots els mitjans informatius, una nota oficial explicant-se, desfent malentesos i interpretacions interessades, tendencioses i partidistes, i reconduint el debat als límits justos d'on mai no havia d'haver sortit.

Però per si tot això no fos prou encara, cometen —sempre segons la meua manera de veure— un segon error polític tant o més greu que el primer: retiren la proposta del canvi de nom origen de l'aldarull. Efectivament: en política, com en els toros, al brau se'l toreja amb el capot, amb elegància. Sortirà més bé o més malament, s'aconseguirà l'orella o no, però se'l toreja. El que no pot fer mai un espasa (i que em perdonin els entesos si no empro el símil correctament, car de tauromàquia tampoc no hi entenc ben res) és llançar el capot i saltar la barrera espaordit. I això és el que han fet: probablement esperaven la sortida d'un mans i els ha sortit un Mihura de 600 kgs., i s'han acoquinat tant que han llençat el capot i han saltat la barrera sense torear-lo. Total: un segon error polític important, d'aquells que a la curta o a la llarga sempre es paguen. El temps per testimoniar.

Antoni Calvó i Espigulé

Ara bé, malgrat tot el que he dit, i fins i tot del que no he dit, personalment estic plenament d'acord mb la proposta de canvis de noms aprovada pel Consistori, i encara completada convenientment. Perquè sóc dels qui creuen que Catalunya és una nació, i que ja comença a ésser hora de què ens posem seriosament a reconstruir-la definitivament. I el camí per aquest redreçament passa per la superació de nostàlgies paralitzadores i d'oportunismes i folklorismes fàcils, i passa pel treball lent i gris, però sistemàtic i metòdic de recuperació de la nostra afeblida identitat: la llengua, la cultura, la història, els costums, les institucions,... I passa també pel retrobament inequívoc del nom de cada cosa, el nom de les nostres coses, i entre elles el nom de cada carrer i de cada plaça.

Els qui han orquestrat aquesta campanya de recollida de signatures han estat molt hàbils jugant subtilment amb el temor d'alguns figuerencs a veure tancat el Museu Dalí, i amb conceptes de «a favor o en contra d'en Dalí».

Però aquests plantejaments són distorsionadors de la realitat. I cal dir, perquè ho sàpiga tothom, que és mentida que els qui estem d'acord amb el canvi de nom estiguem en contra d'en Dalí. Ans al contrari: replem l'ajuntament perquè no ha proposat, ensems que el canvi de nom, un altre carrer o plaça per dedicar al matrimoni Dalí. I això ho fem no perquè temem al nostre ciutadà, sinó perquè el respectem, l'admirem i ens l'estimem profundament, no solament com a pintor i artista o com a català universal, sinó també com a fill il·lustre de Figueres i sobretot per les seves qualitats personals. Però perquè estem segurs, també, de compartir amb ells un desmesurat amor a la nostra terra, a les nostres coses i a la nostra ciutat, volem que la plaça del costat del seu Teatre-Museu dugui el nom popular que li és propi.

Passo per alt, perquè no vull coadjuvar a endurir innecessàriament la controvèrsia, el canvi d'actitud d'un dels capdavanters d'aquesta campanya de recollida de signatures, de quan participava a la confecció d'un estudi de canvis de noms de carrers com a membre de la comissió mixta ajuntament (anterior) -partits polítics. Però el que no puc passar per alt, com a figuerenc, és la desmesurada i insultant campanya de premsa que s'ha desfermat arran d'aquest afer. M'ofèn que el diari de més tirada de Catalunya es permeti dir «Sin Salvador Dalí, Figueres, no sería nada en el mundo». Ho sento: Figueres, amb en Dalí o sense ell, serà sempre Figueres.

ADREÇADA A L'AJUNTAMENT

Carta del Centre d'Iniciatives Turístiques

«Hacemos referencia al Pleno Municipal celebrado en la noche de ayer martes, y lo hacemos como Junta representativa de este Centro de Iniciativas Turísticas seguros de ostentar la voz de un buena parte de ciudadanos, que en la Entidad se aglutinan, para dejar constancia de nuestra oposición al principio de acuerdo debatido en orden al cambio de nombre a la actual Plaza Gala-Dalí.

Lo que menos es ahora, creemos señores del Consistorio, tomar en consideración como y cuando fue acordada tal designación. Entendemos que está lejos de ustedes el afán de revanchismo (contra tal o cual anterior edil) y que si intentan tomar tal decisión debe ser puro, aunque sentimental, respeto a la tradición.

«Con todos los respetos quienes aportan tal decisión de iniciativa de cambio, pero en honor a lo que es justo y ético queremos resaltar aquí lo que es y respresenta para nuestra ciudad el nombre de Salvador Dalí. Y que cuando, entre otros muchos ya conquistados a nivel universal, acaba de serle otorgado el título de miembro de la Academia de las Bellas Artes Francesas, nosotros, sus propios paisanos, le ofrezcamos «como homenaje» tal afrenda, parece que no va a resultar una decisión muy elogiabile.

«Por si es preciso refrescar la memoria de algunos, permitasenos igualmente señalar la popularidad —aunque sea como «valor añadido»— que el hecho daliniano y la apertura y funcionamiento del Museo de su nombre, ha representado y significa.

«Todo un clamor de enfado y desencanto se está haciendo ya notar desde primeras horas de esta mañana por la ciudad, como consecuencia de esa decisión. La gente, ese pueblo a quienes ustedes representan, no lo consideran, ni justo ni oportuno.

Nosotros, representantes de una parte de esa población y con vinculación directa al mundo del turismo, sabedores por tanto de lo que Dalí y su Museo representan como polo de atracción de verdaderas masas de turistas, (comercio que a su vez ofrece infinidad de puestos de trabajo), «con obligación moral y estatuaría de velar por los motivos de atracción de forateros», nos permitimos manifestar aquí nuestro punta de vista contrario a tal decisión, con el ruego de que sea reconsiderada y dejada sin efecto, dado que entendemos que seguir adelante

con ella es ofender a una persona, ya en vida constituida en institución, cuyo nombre da prestigio a la ciudad, así como para evitar comentarios que de todas partes caerán sobre ustedes y, por ende, contra el buen nombre de FIGUERES.

Esperando sea tenida en cuenta nuestra voz, nos reiteramos de ese digno consistori, atentamente concudadanos y amigos»

Signa el President, vice-president i Secretari accidental.



Recollida de signatures a la Galeria Fajol. Es calcula que entre figuerencs i gent forastera n'hi ha unes tres mil cinc-cents de recollides.

Qui forma el Patronat del Museu

(Redacció).— La Junta Reitora del Patronat del Museu està formada de l següent manera: President, Salvador Dalí; vice-president nat l'alcalde. Per part de l'ajuntament quatre vocals: Antoni Casademont, Paco González, Alfons Romero i Eduard Puig.

La Comissió Permanent la formen Jaume Miravittles, Gonçal Serraclara, Pere Giró i Josep Fajol, fins a complir els seixanta-cinc anys. Al Patronat hi ha també dos tècnics d'art, restauradors de primera línia, els senyors Pradell i Gudiol. Finalment hi són també, Ramon Guardiola i Enric Sabaté. Joan Gich i Artur

Suqué, varen ser donats de baixa per Dalí, ja que llurs ocupacions no els permetien de treballar dins el Patronat.

De qui són els quadres?

En el seu moment es va informar de la donació que Dalí havia fet d'algunes obres al Museu, exactament donació notarial. Aquests quadres es troben al Museu i a d'altres llocs, com per exemple Nova York. Hi ha també al Museu obres que son propietat de Gala i que, naturalment ella es pot emportar quan vulgui, segons manifestacions del propi Dalí.

SET MILIONS A LES ARQUES MUNICIPALS

Font d'ingressos per a la ciutat

(Redacció).— El Museu Dalí és administrat per un Patronat, que fa front a les despeses amb l'import de les entrades que paguen els visitants i amb la recaudació de la botiga de souvenirs que hi ha al vestibul. Quan el Museu es va inaugurar va començar amb un déficit d'uns vuit milions de pessetes, ja que si bé el Ministerio de la Vivienda havia fet la reconstrucció de l'edifici, obra important, per cert, hi quedaren moltes coses per fer a l'interior. La «posta a punt» doncs, deixà aquest forat que es cobrí a base dels ingressos que abans hem detallat. Després, noves obres, manteniment, personal etc. s'han pagat a mesura que les arques es nutrien dels

diners dels visitants. Els pagaments dels Museu, ens diuen, estan al dia, si bé les existències en caixa són minses ja que el «divi» sempre en porta alguna de cap.

Set milions per a Figueres

Estem en condicions d'afirmar que a la caixa de l'Ajuntament han ingressat set milions de pessetes, que corresponen al suplement de deu pessetes que s'afegí a las cinquanta que abans valia entrar al Museu.

Aquesta diferència, repetim de deu pessetes, es va començar a cobrar quan ja havien passat uns tres-

cents mil visitants. Com que s'espera milió, els números donen els set milions per l'Ajuntament.

Es va dir, o es va entendre, que aquesta diferència era destinada al Museu de l'Empordà. Doncs bé: segons se'ns informa, efectivament el Museu de l'Empordà es gaudeix d'aquests ingressos, però fins a cobrir el seu pressupost. La resta dels diners són un capítol més en el pressupost municipal i així tenim que a Figueres hi han carrers, obres varies, pagades amb fons procedents del Museu Dalí. Segons aquest argument veiem, doncs, que el Museu sí dona benefici directe a la ciutat, a més del indirecte derivat de la presència dels visitants.

L'AFER DE LA PLAÇA L'AFER DE LA PLAÇA

Carta oberta de un concejal de Convergència i Unió

(Redacció).— Publiquem a continuació la carta oberta que ens ha fet arribar el regidor i Tinenet d'Alcalde Francisco González Alquézar.

«Me permito publicar esta carta abierta, motivada por el hecho de ser uno de los concejales del ayuntamiento de Figueres que votaron «sí» al cambio de denominación de la Plaza Gala-Dalí por Plaza del Teatre.

«Es bien sabido que todo lo que haga referencia a mi querido y admirado Salvador Dalí es de capital importancia a efectos informativos, incluso Vd. sabrá que dichas noticias gozaban de prioridad en las crónicas de los corresponsales de los diarios.

En el Pleno del día 5 hubo una propuesta, no discuto si acertada o no en su planteamiento, hubo una votación y hubo un resultado favorable al cambio de nombre. Pero resulta que a partir de ese momento se desborda la información, cosa previsible, y se deforma el sentido de fondo de dicha votación, cosa hasta cierto punto también previsible, especialmente si se observa «de que lado sopla el viento».

«Pretendo aquí exponer, bajo mi exclusivo y personal punto de vista una serie de detalles y circunstancias, supeditándose en cuanto a la explicación de voto al comunicado que hace «Convergència i Unió», coalición bajo cuya tutela me presenté a las elecciones locales de Figueres.

«Acepto cualquier crítica civilizada que pueda hacerse respecto al voto

emitido, puesto que ésa es una consecuencia de la democracia. Acepto que el «pueblo» de Figueres, y pongo especial énfasis al decir «pueblo», no esté en favor de tal iniciativa. Acepto todas las decisiones que determinen el sentir popular y la soberanía que emana, en definitiva, de los ciudadanos. Todo ello entra, como digo, en el juego democrático, el cual por desgracia no acabamos de entender en nuestro país.

«No comprendo como personas que han vivido «a la sombra» de personajes como el propio Dalí intentan hacer bandera de esta situación. Es peligroso para ellos pues Dalí es inteligente y ellos no. Dalí sabe prescindir de quienes le utilizan y ellos no pueden prescindir de su apoyo en Dalí, pues caerían sin remisión en el más triste anonimato. Es el precio que se paga por pretender un padrinazgo del cual creen gozar.

«En medio de todo este maremagnum salen los típicos «pescadores» que quieren ganar en río revuelto. ¿Cuántos de ellos son verdaderos amigos de Dalí? ¿Cuántos de ellos actúan en Conciencia? ¿Cuántos desean solamente emerger del fracaso político, cual falsa ave fenix?

«No comprendo tampoco como comerciantes, y valga el caso de un buen amigo con tienda en la Rambla, al que a pesar, de todo continuo apreciando, toma una actitud rayando el histerismo al comentar nuestra actitud. Sin duda alguna no encaja, esta desfasado como otros, en esta nueva etapa democrática de la política municipal.

«No comprendo como un candidato de unas de las listas que se presentaron por Figueres, dice que fue una votación efectuada por «hijos de p...» aquí vale más correr un tupido velo.

«Agradezco el apoyo moral que me han hecho varios directivos de distintas asociaciones de vecinos de Figueres, que no dudan en apoyar nuestra postura, así como a las críticas civilizadas y los elogios que llegan hasta nosotros.

«Como ve, señor director, de todo hay en al viña del Señor y así debe ser, solamente que a la democracia le hacen un flaco favor esta pléyade de oportunistas que en ningún caso podrían jurar por su honor que actúan guiados por su amor a Dalí.

«Yo, desde estas líneas, me permito desafiarles a demostras ese afecto exento de egoísmo y, repito, de oportunismo. Su «peloteo» o «chaqueteo», no cabe duda, es sobradamente conocido por Dalí.

«Ellos no pueden mirar limpiamente a los ojos de Gala y Dalí y decirles que están actuando de buena fe. Yo sí y quiero retomar unos nombres tradicionales a su anterior situación y ello queda, como antes dicho, debidamente explicado en la nota de «Convergència i Unió». Yo, sin «pelotear» admiro y aquí, públicamente, lo digo. Reconozco todos y cada unos de sus méritos y lo mucho que han hecho por Figueres. Pero sobre todo creo en la suprema inteligencia de ellos dos. Gala y Dalí sí saben con quien se juegan los cuartos.

«Gala y Dalí se merecen mucho más que un decadente espectáculo de recogida de firmas, manipuladas únicamente por quienes pretenden arriar el ascua a su sardina.»

Nota remitida por Roberto Espinosa

«El pasado jueves, a las 9 de la noche, tuvo lugar en el ayuntamiento una rueda de prensa convocada por el teniente de alcalde de Gobernación y la teniente de alcalde de Cultura, para intentar aclarar ciertos extremos en lo que hace referencia a lo ocurrido en el Pleno del martes día 5 de los corrientes.

«Dicha rueda de prensa fue completamente privada y no se autorizó el acceso a la misma de ningún miembro del Consistorio, a pesar de haber insistido el teniente de alcalde Sr. Espinosa, poder estar presente para comprobar si las explicaciones que se daban a la Prensa correspondían a la realidad de los hechos ocurridos, pero no pudo ser así y se le negó rotundamente la entrada tanto por parte del teniente de alcalde de Gobernación Sr. Palahí, como por indicación del alcalde Sr. Ametlla.

«Ciertamente muy lamentable todo ello, ya que así, es muy deficitario saber las cosas como se desarrollan, y a la vez poder hacer política realmente democrática».

N. de la R. Según se nos informa, y así sucede con todos los gabinetes de prensa, el responsable de los mismos, en este caso el primer teniente de alcalde Martí Palahí, es quien decide quien ha de acompañarle en las ruedas de prensa que se convocan. En el caso que hoy nos ocupa requirió la presencia de M^a Rosa Ymbert y Concepción Ferrer, miembros de la Comisión de Cultura, y sobre cuya actuación en el Pleno se iba a tratar en la mencionada rueda informativa. Con ello no queremos decir que la opinión del teniente de alcalde Roberto Espinosa no nos merezca todos los respetos.

Més Museu: honor a Salvador Dalí

Figueres sentia la necessitat de manifestar-se en favor de Salvador Dalí. És massa destacada en el món de l'art universal la personalitat de Salvador Dalí per no estar-ne orgullosa la seva ciutat. Són ben pal·leses les nostres d'estimació d'en Dalí pregonant el «visca Figueres!» pels llocs més inasequibles. La fundació del seu Museu és fet extraordinari i únic en la història de la ciutat. Donació valuósíssima d'obres i atracció de visitants. Tothom ho reconeix. Aquest reconeixement ens uneix. La ciutat volia dir-ho públicament, sense fer «la pilota», amb dignitat. I la ciutat ha ben aprofitat l'ocasió. Agraïm aquests resultats als que han promogut la idea que ha produït aquest fruit.

Llei física?. A tota acció segueix una reacció igual, i en sentit contrari: de cap manera. Ni això ni la política. Que cap política es vulgui vestir amb un èxit que només és d'en Dalí i de ningú més. En Dalí ha dit que la política és l'anècdota miserable de la història.

La ciutat té en les seves notes tristes el record de quan en Narcís Monturiol retornava a l'Ajuntament el seu títol

de Fill Predilecte i la llosa dels darrers anys de la vida del gran i memorable Pep Ventura. Figueres vol fer justícia en vida a Salvador Dalí i la ciutat ha manifestat, inequívocament els seus sentiments, renovant els aconsegiments dels darrers anys. I al «visca Figueres!», fort i clar d'en Dalí, contestem:

«Dalí, Dalí, Gala i Dalí!!»

En aquest moment creiem important unir-nos en una idea: el Museu Dalí s'ha fet petit. En Dalí i Gala tenen la il·lusió encesa. S'imposa l'adquisició de la casa apropiada, entre les veïnes, i aconseguir que en Dalí dupliqui el seu Museu. Això es pot aconseguir. Serà una realitat important. La idea és realitzable.

Com fa divuit anys en Dalí era rebut triomfalment, trepitjava les runes del Teatre i prometia el seu Museu, ara s'ha de tornar a produir el fet d'un homenatge a Salvador Dalí i Gala, i que amb clamor popular se li demani: Més Museu!.

R.Guardiola Rovira

Puntualitzacions del P.S.C.

«Davant de les notícies errònies aparegudes a la premsa i de la companya de descrèdit personal contra la Tinnet d'Alcalde, Presidenta de la Comissió Informativa de Cultura i Ensenyament, M^a Rosa Ymbert, del PSC, ens veiem en l'obligació de fer el següents aclariments i puntualitzacions:

«1— La proposta de canvis de noms de carrers i places de la nostra ciutat va ésser un acord unànime de la totalitat dels regidors que formen part de la dita comissió, en la qual estan representats també CDC i Unió, ERC i PSUC, quedan ben palesa llur voluntat en les votacions realitzades en el darrer Ple municipal del proppassat 5 de juny.

«2— Declarem públicament i explícitament que tota la campanya difamatòria i calumniosa adreçada contra la persona de la M^a Rosa Ymbert, no és res més que un atac irracional de la dreta continuista que no admet el triomf democràtic dels socialistes i vol empastifar persones netes i honrades amb la mateixa baba que segreguen.

«3— La dignitat i entesa demostrada per la nostra regidora, mereix el total recolzament del PSC, a l'hora que l'esperonem a continuar en el mateix esperit de servei, perquè és un model de responsabilitat, manifestada al llarg de la seva trajectòria en pro de la defensa i divulgació de la cultura del nostre País.

Comunicat de Taller de Teatre

«Veient el ressó i la magnitud que ha pres el cas dels canvis de nom dels carrers de Figueres, centrats especialment en el de la Plaça de Gala i Salvador Dalí, Taller de Teatre vol fer públiques unes consideracions com a entitat figuerenca, deslligada de qualsevol grup polític, que treballa a la nostra ciutat pel Teatre en general.

Volem, en primer lloc, donar el nostre suport a la proposta llegida per la consellera de Cultura, tot agraint-li l'intent de retornar el veritable nom a les coses.

Considerem que Salvador Dalí, com a figuerenc i bon artista que és, es mereix un carrer o una plaça dedicada a ell; però com a aficionats al teatre, i dintre un context de retornar les coses al seu lloc (cosa que s'ha oblidat en aquest afer) creiem que el

que havia estat Teatre Principal, de gran importància en al vida de la ciutat, i que avui acull al Museu Dalí, bé mereix també ser recordat per tots els figuerencs, i per tant el millor lloc per fer-ho és retornant a la plaça el nom que fa ben poc se li va treure. Recordem també que Salvador Dalí té, a més del Museu, un col·legi amb el seu nom, quan molta gent important per la ciutat ha estat completament oblidada.

A més volem denunciar:

-La politització que s'ha fet d'una cosa tan simple com és un canvi de nom de carrers, per certs sectors de la dreta.

-La personalització que s'ha fet del conflicte, quan la consellera de Cultura es limità a llegir el dictamen de la seva comissió, que recollia unes peticions fetes a l'anterior Ajuntament, avalades per 1123 firmes i 21 entitats, i que va ser votat afirmativament per 14 regidors.

-Al poble de Figueres en general, que s'ha deixat manipular per una serie d'interessos, i que s'ha movilitzat tan poc per casos molt més importants les campanyes per l'Estatut, els Aiguamolls, l'Amnistia, o el Tren nuclear, entre altres.

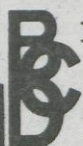
-La postura de molts ciutadans que, sense informar-se o informats tendenciosament com ja hem apuntat, han fet judicis i han pres opcions, tot caient en el parany que se'ls parava. La seva resposta ha estat més aviat condicionada per raons econòmiques (Museu-beneficis) o de compromís (L'obligació de quedar bé amb segons qui) que pas artístiques o de consciència del que veritablement suposava el canvi de nom.

-La postura dels qui coneixien realment l'afer, i s'han posat en contra del consistori, quan aquest havia deixat ben clar que la proposta passava a informació pública, i que per tant tothom podia opinar lliurement. L'embombament que n'han fet, fent-hi intervenir gent d'arreu del món, i fent creure, sense tenir cap fonament, que el pintor podria treure el seu Museu, tot condicionant als altres ciutadans.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Cambios que el Banco de España aplicará durante la presente semana

Billetes correspondientes a las divisas convertibles admitidas a cotización en el Mercado Español.	COMPRADOR	VENDEDOR
	PESETAS	PESETAS
1 Dólar USA. { Billeto grande (1)	64,63	67,06
{ Billeto pequeño (2)	63,98	67,06
1 Dólar canadiense	54,76	57,09
1 Franco francés	14,61	15,16
1 Libra esterlina (3)	133,79	138,80
1 Franco suizo	37,46	38,86
100 Francos belgas	203,57	211,21
1 Marco alemán	33,87	35,14
100 Liras italianas (4)	7,60	8,36
1 Florin holandés	30,93	32,09
1 Corona sueca	14,69	15,32
1 Corona danesa	11,67	12,17
1 Corona noruega	12,39	12,91
1 Marco finlandés	16,11	16,79
100 Chelines austríacos	458,38	477,86
100 Escudos portuguesas	120,50	129,48
100 Yens japoneses	29,40	30,31
1 Libra Irlandesa	126,46	132,24



Información facilitada por:

«CADESBANK»

BANCO CATALAN DE DESARROLLO

MÉS DE TRES-CENTS PARTICIPANTS

Festa socialista als aiguamolls empordanesos

(Crònica de la nostra Redacció).— Els francesos, en pla gourmet, demanen còtelette de pré-salé. Les costelles per a cuinar aquest plat són de xais que s'han criat en terrenys on es fa una vegetació especial i on hi creixen les sutzures, herba salada que menja el ramat i dóna el gust peculiar a la seva carn. Aquesta herba es cria, també, en els nostres aiguamolls i és una de les coses que es volen salvar.

En un d'aquests lloc, ja força

aixut, prop del mas Comas, es celebrà el diumenge una gran festa socialista amb més de tres-cents participants.

El sol i el vent

Un gran foc, va fer el caliu, per coure la carn del dinar amb que s'obsequià als assistents. El sol, amb la manyaga enganyosa del vent del golf, va coure també l'esquena, encara blanca, de molts que lluien, potser per primera vegada aquesta tempo-

rada, la seva pell fina.

Un esperit de germanor i una organització perfecte, feren que la festa resultés un èxit. Hi hagueren jocs infantils, competicions esportives, música, cremat i fins i tot la rifa d'un cabrit.

Gent de tot arreu

Com és sabut els socialistes han guanyat molts llocs en els ajuntaments democràtics. Doncs bé, gran nombre d'aquests regidors estaven presents. I militants, i simpatitzants. Hi assistiren també els diputats Erenest Lluch i Lluís M^a de Puig, i el senador Jaume Sobrequés.

Abans, a la platja, un partit de futbol de tots contra tots, d'una banda els socialistes figuerencs i d'altra els de les comarques, que acabà solucionant-se per penaltys i que arbitrà amb molta autoritat i enfundat dins un banyador llempant, Ernest Lluch.

El Far d'Empordà

Dissabte dia 16, gran festa infantil

(De la nostra Redacció per J. M. Company).— Arribant al bon temps, el Grup de Joves d'El Far d'Empordà reemprèn les seves activitats, i prepara amb entusiasme la Segona Festa Popular d'Estiu pels propers dies 16 i 17 de Juny. Si bé la de l'any passat tingué com a objectiu principal retre un homenatge ben merecut als vells del poble, en aquesta ocasió estarà dedicada especialment al món infantil, qui ha de contruir l'esdevenidor del nostre poble.

Els actes es celebraran a l'aire lliure, amb permís de la meteorologia, i seran els següents:

Dissabte dia 16. - A les 11 de la nit sardanes i gran ball, amenitzat per la Cobla-orquestra Girona, al pati de les Escoles.

Diumenge dia 17. - a les 10 Missa. Tarda a les 4 es disputarà la I Volta ciclista al terme d'El Far amb un recorregut d'un 6 kms. A continuació, a la Plaça Major Ponç Hug, es celebrarà una gran xocolatada de germanor, jocs de cucunya, i Festival Musical, amb l'actuació de Pop Devis, M^a Rosa Font, Mister Caraveles, i Els amics de Vilopriu. Tothom hi és convidat.

Esperem que el temps hi acompanyi, i que aquesta festa assoleixi l'èxit de les anteriors, a fi que aquest grup segueixi amb coratge la seva tasca.

Bellcaire d'Empordà

Pepita Subirà, Pubilla d'enguany



(Del nostre corresponal, Jaume Hugas i Solés).— El propassat dissabte dia 2 de juny en el decurs d'una sessió de ball celebrada al Local Social fou escollida amb votació de tots els assistents, a Pepita Subirà i Lloveras com a nova pubilla; com a dames d'honor foren triades Socors Vilchez i Rosa Martín.

L'esmentada pubilla té 15 anys i segueix estudis de Formació Professional. Amenitzà la vetllada, que fou molt divertida i xiroia, el conjunt Sylvia y su group Supper's show.

Lliurament de premis del VI Campionat d'Escacs

En un senzill acte celebrat a la Plaça del Castell es lliuraren els trofeus i medalles del VI Campionat Escolar d'Escacs. Presidiren el lliurament, que es féu el dia 3 de juny, l'alcaldesa, el regidor d'esports i el president de l'Associació de Pares.

Quaranta-vuit escolars repartits en quatre diferents categories han competit en tot el llarg d'aquets curs. La classificació final és la següent:

Infantil A: Francesc Pellicer, Sònia Gifre, Rosario Martínez i Mercè Font fins un total de 14 participants.

Infantil C: Josep Font, Xavi Saavedra i Albert Martínez, fins a 9 escolars.

Infantil B: Pere Puig, Jaume Guàrdia i Isidre Gallego fins un total de 15 participants.

Infantil A: Lluís Font, Loli Velasco i Josep Estela fins a 10 escolars. A cadascun dels esmentats se'ls lliurà una copa o trofeu i a tots els altres participants una medalla de record. Com cada any hi han col·laborat l'Ajuntament, l'associació de Pares, diverses entitats bancàries i altres de particulars.

Fotografie: Josep Serenó

Garriguella

EN EL CAMPING VELL EMPORDÀ

Concentració de caravanistas

(De la nostra Redacció per Josep Playà i Maset).— Organitzat pel Caravanning Club de Barcelona i pel Camping du Languedoc s'ha celebrat el IV rallye de l'amistat que ha consistit en un encontre de confraternització entre els socis d'ambdues entitats. Enguany, el lloc elegit ha estat el Camping «Vell Empordà» de Garriguella, on s'hi han aplegat durant els dies 1, 2 i 3 al voltant de 600 persones i 206 caravanes procedents de Catalunya i França.

Aquesta concentració es realitza anualment i de forma alternativa entre França i Catalunya. Fins ara s'havia organitzat a Barcelona i Albi, seu d'ambdós clubs, però per iniciativa catalana s'ha canviat aquest cop a un lloc més proper pels socis per tal de facilitar el seu desplaçament.

La trobada fou un èxit

La trobada al camping de Garriguella fou tot un èxit tant per l'assistència dels caravanistas com per l'interès que despertaren les diverses activitats. Durant els tres dies que durà, es feren visites a Sant Pere de Roda, a la Sinagoga de Vilajuïga i al Museu Dalí, es lliuraren els premis de 5è. con-

cors fotogràfic i n'hi hagué un altre de petanca, a més del ball a càrrec del conjunt Genion's i una exhibició de les majorettes del Casino de Figueres. Una festa a part foren també els repassos fets a l'aire lliure i col·lectivament, especialment emotiu fou el sopar del diumenge a la nit, amb un foc al costat i finalitzat amb un cremat i sardanes. A la majoria d'aquests actes s'hi afegí gent de Garriguella que de forma entusiasta va contribuir també així al to de germanor que segons paraules dels organitzadors és l'objectiu d'aquest rallye.

Pel que ens digué el president del Club Caravanning de Barcelona, l'afecció a les caravanes i al camping està creixent al nostre país al mateix temps que es va perdent el recel que fa uns anys existia envers la gent dels campings. Vàrem poder parlar també amb membres del club francès, amb més anys de braga i més importància, i ens confirmaren també les mateixes impressions, a part de cantar les excel·lències del temps i el lloc. Una cosa i altre, sens dubte, contribuïren a que la trobada aconseguís l'objectiu perseguit.

BANCO DE AMBITO NACIONAL

Precisa para su sucursal en FIGUERES,

Visitador para departamento comercial

Interesados mandar «Currículum» a Oficina de Empleo de FIGUERES, Ref. 5.728

HORA
NOVA

BUTLLETÍ DE
SUBSCRIPCIÓ

Nom
Adreça
Població Tel.

Em subscric al periòdic durant UN ANY, prorrogable en el ben entès que en finalitzar el termini no indiqui el contrari.

El rebut de subscripció (MIL CENT PESSETES) pels domiciliats a Figueres (MIL TRES-CENTES PESSETES) pels d'altres poblacions, el pagaré a través del:

Banc o Caixa Cte. n^o

de
Data i signatura,

Portbou

L'AJUNTAMENT, EN MARXA

Obres públiques, carretera, atur, problemes a resoldre

(Redacció).- Continuant amb l'entrevista que ens va concedir Jaume Sabaté, alcalde de Portbou, oferim avui les respostes que donà a diverses qüestions que li vàrem plantejar.

—Senyor alcalde, altres problemes que es solucionen, si us plau?

—Dins d'obres i serveis públics, estem dedicats dins la neteja de tota la xarxa de clavagueras del poble amb unes despeses que superen les 300.000 pessetes. També, dins del capítol d'obres, està a punt d'arribar la brigada encarregada d'arreglar els carrers, suprimint «batxes» i asfaltant els que ho necessitin. De cares a la temporada turística s'ha aprovat la neteja de la platja, que es farà, si bé dins d'un caràcter auster, però eficient. I També repintar tota la zona de murs que afecten l'esmentada platja.

El nom dels carrers

—Hi ha quelcòm a dir sobre el canvi de nom dels carrers?

—Està en marxa una comissió que està estudiant el canvi de noms dels carrers. Canvi que volem respecti la voluntat popular al màxim. Aquí te Ramon Roig, precisament una llista de tots els habitants als que pot afectar el canvi de nom. A tots sels hi enviarà uns papers per tal de que ells comuniquin quin és el nom, dintre d'unes possibilitats que els hi ofereix l'Ajuntament i d'altres que es poden treure de la mànigue, quin és el nom majoritari escollit per aquell carrer.

Treball

—L'aspecte laboral, quin és?

—En quan a treball crec que em pres dues mesures importants: una és que ens hem trobat amb una necessitat de contratació d'un auxiliar administratiu i hem volgut fer la cosa el més clara possible i hem convocat una oposició entre la gent del poble que estigués parada, i la plaça ja està coberta i l'auxiliar ja està treballant. També l'Ajuntament cada any contrataba els serveis d'un guardia municipal de Barcelona, la qual cosa representava una bona despesa, si bé necessària, però que no estava ben destinada. Ara hem contractat un senyor d'aquí, que estava parat, i ell serà el que farà d'auxiliar de circulació el proper estiu.

—A més de l'Associació de pares de família, ja existent, n'hi ha d'altres en projecte?

—No es cosa totalment nostre. No hem de fer-nos protagonistes del que ja s'havia començat abans. Però si hem donat una mica de llum per tal de que es formessin unes associacions de base que aquí eren importantíssimes. Una era l'unió de botiguers, que jo crec que es consolidarà d'un moment a l'altre. I l'altre és l'associació de mestresses de casa que ja te la junta formada. No els hem creades nosaltres, però si els donat el màxim de facilitats per tal de que siguin una realitat. També hi ha una serie de gestions per tal de aconseguir coses

que encara son inconcretas, però que seran molt importants per Portbou i que quan siguin tangibles informarem degudament a HORA NOVA i a d'altres medis d'informació.

Carretera

—Ens explica Jaume Sabaté que un dels problemes que té Portbou és el de la carretera fins a Llança. Diu que el ministeri ha tret a subasta les obres per un valor de trenta milions de pessetes, cosa molt insuficient si tenim en compte que pertoqueuen dues mil pessetes per cada metre linial de carretera. Serà per a donar-hi un bany d'asfalt.

Podem complementar l'informació del batlle portbouenc amb unes dades que ha facilitat CDC i que corresponen a la resposta del Govern a una pregunta que va fer el diputat Ramon Sala i Canadell. La part central de l'escrit diu:

—«Cumpliendo compromiso contratado por la Dirección General de Carreteras octubre de 1978, se redactó un proyecto de refuerzo del firme entre Llançà y Portbou, por un importe de pesetas 29.983.428,00 obra que ha sido adjudicada el 17 de abril pasado al grupo formado por Mas Olivé, Serviá Cantó y otro asociado y que actualmente se encuentra en fase de comprobación de replanteo, estando prevista su iniciación de forma inmediata».

VISITA DEL CONSELLER D'AGRICULTURA

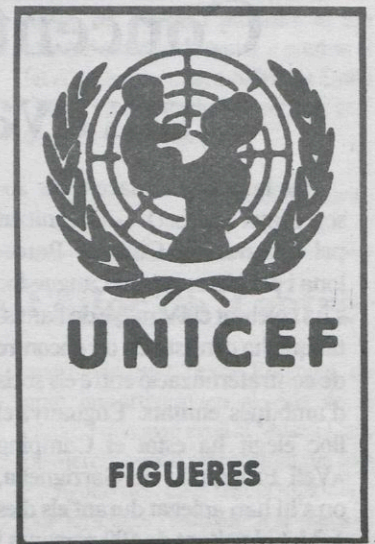
Mesures per a fomentar la unió de cooperatives

(De la nostre Redacció per Josep Playà i Maset).-El conseller d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat, senyor Josep M^a Roig i Magrinyà, ha visitat darretrament les comarques gironines acompanyat del seu secretari tècnic, senyor Jacint Nubiola, i els directors generals, senyors Eugeni Nadal i Jordi Peix. La visita tenia com a objectiu fonamental entrar en contactes amb la realitat i la problemàtica agrícola de la zona ja que de moment són nul·les les possibilitats de gestió i execució de la conselleria.

Cooperatives vitícoles de la zona. La preocupació d'aquests voltà entorn de les possibles mesures per evitar el despoblament i per fomentar la unió de cooperatives, a més d'altres relacionades amb les denominacions d'origen, la qualitat i les millores tècniques. Com a conseqüència del debat, el director general de Producció i Industries Agroalimentàries, senyor Jordi Peix, que recentment ha enllestit un informe sobre la situació del vi i la vinya a Catalunya, va assegurar que s'interessaria pels diferents problemes amb majors detalls a fi de poder donar les solucions adients.

A la nostra comarca, el conseller d'Agricultura va tenir una reunió amb el Consell Regulador de la Denominació d'origen Empordà-Costa Brava i amb representants de les cooperatives vitivinícoles. Posteriorment, visità la Cooperativa fruitera de Sant Pere Pescador i la Casa del Mar de l'Escala.

En la reunió celebrada als locals de la Caixa Rural de Figueres i oberta pel president d'aquesta entitat, senyor Josep de Ros, li foren exposades al conseller diverses qüestions d'interès per part dels presidents de les



<p>Grup GN distribuïdors a:</p>		
	<p>Vilafant, 24 Telèfon 50 38 70 Figueres</p>	

Ciclisme

Campeonato provincial de fondo en ruta

(De nuestra Redacción, por Joaquim Ballester).— Para el próximo domingo día 17 de Junio, el C.C. Empordanès nos anuncia la disputa del 34 campeonato provincial de ciclismo de fondo en ruta. Está reservado a las categorías de Aficionados de 2ª y Juveniles.

Se iniciará la carrera a las 10 horas de la mañana partiendo de nuestra ciudad y con el recorrido siguiente: Figueres, Navata, Encreuament Hostal, Crespià, Esponellà, Banyoles, Serinyà, Faras, Besalú, Encreuament Hostal, Navata, Vilafant, Figueres, Pont de Molins, encreuament de Biure N-II, Biure, Boadella, Encreuament de la Salut (P.M.), Terrades Llers y Figueres, estando prevista la entrada a las 12'30 horas enfront de les Estades del Parc.

Aparte los premios habrá los siguientes trofeos: para el ganador de la carrera donado por el Exmo. Ayuntamiento; para el ganador de Juveniles de la firma Friolisa; para el campeón provin-

cial del Aficionado de 2ª de La Casera y para el campeón provincial de Juveniles donado por Cavas del Ampurdán.

Junto con el C.C. Ampurdanès, joyería Quintana cuidará del cronometraje oficial; Gimbernat S.A. patrocinará el Premio de la Montaña y Coca-cola pondrá los altavoces, revituallamiento y camión cierre.

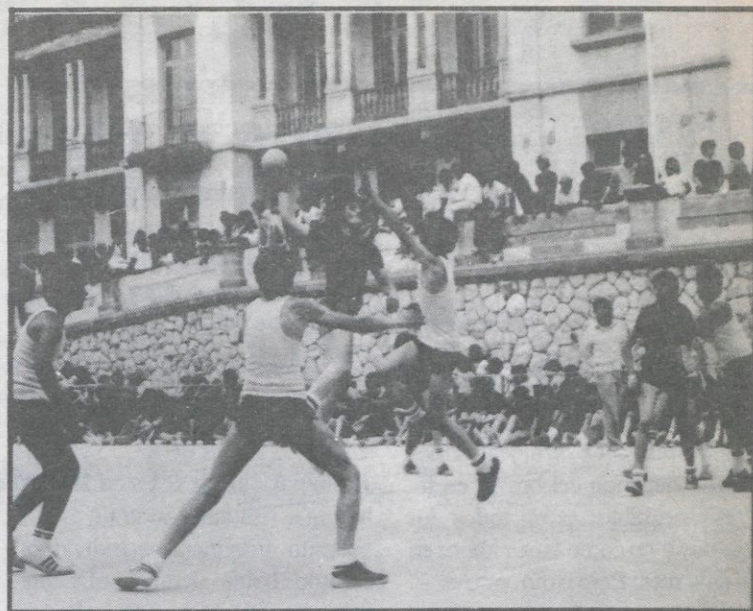
Agasajo a Roque Moya

Organizado por los Amics del Ciclisme de nuestra ciudad, le fue ofrecido un agasajo al corredor figuerense Roque Moya, por la brillante temporada ratera que ha llevado a cabo hasta el momento. Se reunieron cerca de cuarenta comensales en una cena y le fue entregada una placa a dicho corredor. Este acto tuvo lugar en un restaurante de Lladó y la velada resultó muy emotiva e interesante, aunque se notó a faltar una representación de C.C. Empordanès, sin que sepamos los motivos.

I Gran Premio l'Escala

En la población costera de l'Escala, tuvo lugar una interesante prueba ciclista dedicada a las categorías A-B y C de 61 Kms. con bonificaciones cada cinco vueltas. tomaron la salida 46 corredores y la terminaron 24.

La clasificación en sus primeros lugares quedó como sigue: 1º Lucien Casados (S.C. L'Escala); 1-43-49; 2º Alfredo Cornelo (S.C. Agli); 3º Xavier Maydeu (S.C. Tarragona); 4º J.M. Puig Sello (S.C. Tarragona); 5º Ramón Verdaguer (S.C. Taragona); 6º José Hernández (S.C. L'Escala) 7º José Tomici (V.C. Stephanois) 8º Santiago Barrabés (D.C. Mataró); 9º Luis Bulló (S.C. L'Escala) 10º Luis Pratginestós (P.D). Por equipos: 1º S.C. Tarragona 12 puntos; 2º S.C. L'Escala 16 puntos.



Un moment del partit de Hand-Bol que es disputà el passat dissabte, dins del conjunt d'actes esportius que es celebraren amb gran èxit al Col·legi Sant Pau.

Voleibol

Festival fin de temporada:

C.V. EMPORDÀ, 3
SELECCION GIRONINA, 0

El pasado domingo y en el Pabellón de Figueres, en un buen partido, los empordaneses vencieron una vez más por 3-0, y sin perder un set acabaron demostrando su superioridad técnica en todo este año del voleibol: los 15-8; 15-5 y 15-7, así lo demuestran, jugaron: Pujol I, Solés, Gallego, Tetilla, Ramírez, Pujol II, Jové y Soler.

SELECCION GIRONINA, 2
SELECCION FRANCESA (Pirineos O.), 3

Muy buen partido y digno de esta clausura del Voleibol anual, pues la igualdad, se mantuvo

hasta el 5º Set y definitivo. Los parciales, fueron de 12-15; 13-15; 15-11; 15-9; y 9-15. Jugaron en la Selección Figuerense: López, Jové, Esteban, y Cánovas que junto con Díaz Butllosa Calderón y Jerez formaron el combinado Provincial.

El C.V. Empordà, recibió los trofeos de Campeones de Liga y Copa en categoría Juvenil, y su entrenador Vicenç Cánovas una placa por su entrega al voleibol provincial.

Estuvo presente en esta jornada Albert Gurt, Concejal de Deportes que animó con su presencia esta gran jornada voleibolística. El jueves, el Empordà se desplaza a Girona, al trofeo Penya Doble Set y el domingo TORNEO VOLEIBOL-PLAYA en Sta. Margarita.

Petanca

COPA PRESIDENTE

En las Pistas del Bochas Girona, el Club Natació Figueres estuvo en un tris de no conseguir algo positivo, ya que en este juego el C.P. Salt ganó por un apretado 13-12 a la tripleta del natació compuesta por los hermanos Martínez, los cuales realizaron unas partidas de gran mérito, ya que antes de esta los figuerenses habían batido a los actuales Campeones Provinciales por un 13-7 y 13-4. Así, pues esta vez el Natació Figueres, de la mano de la citada tripleta compuesta por los magníficos jugadores hermanos Martínez, estuvieron muy a punto de no hacerse con esta Copa Presidente 1979.

También en Petanca y para el próximo Jueves, los figuerenses se desplazaron a la Pistas del los Clubs Petanca H. Sabat, para contender en el Concurso anual que organiza este club gerundense. También, y dentro de pocas fechas, han sido muchos los Clubs barceloneses que se han dirigido a la sección de Petanca del Natació, para poder obtener su participación en las canchas de San Adrián de Besos, Mataró, Vic, Granollers, y un largo etcétera, y poder competir fuera de la provincia con jugadores de la barcelonesa de Petanca. El Club está estudiando la posibilidad de efectuar estos desplazamientos cara a la formación del nuevo equipo experimental que jugará el próximo Campeonato o Liga Provincial de la provincia de Girona.



Albert Gurt

Esport escolar

Amb extraordinari èxit, tant de participants com de públic, s'ha celebrat al col·legi nacional de Sant Pau de la nostra ciutat, un festival gimnastic-esportiu a càrrec dels alumnes de l'esmentat centre escolar.

No cal dir que ens va sorprendre, de forma molt agradable, l'actuació tant de nois com de noies, en les diferents demostracions en que resaltaren no només la seva eficiència per preparació física, sinó que també per la seva gràcia plàstica, sobretot en aquest aspecte, les noies i nenes en els exercicis rítmics acompanyats amb música, per cert que de ritmes molt moderns, i que donaven a la festa un aire, a més de simpatia, de joia i alegria.

Res més grat per nosaltres, que contemplar una gran massa juvenívola practicar l'esport amb convicció i entusiasme, i més encara quan entorn d'ells hi ha els seus pares o avis contemplant-los extasiats, el que ens demostra, que la cultura física ha entrat per fi en les ments de la gent gran, perquè creuen en el beneficis físics i morals de la seva pràctica.

No és el nostre propòsit lloar aquí de forma detallada què és el que trobarem millor. No, no és aquest el motiu del nostre comentari d'avui. Tan sols volem destacar, el fet en si mateix, que estava inmillorable i els nombrosos presents ho poden testimoniar.

El que sí voldríem remarcar i aquesta és la nostra missió com a defensors què som, des de sempre, de la pràctica esportiva escolar, és tot el que es pot aconseguir amb pocs mit ans, perquè molt pocs són els mitjans de que disposa l'escola, sobretot, amb poc professorat dedicat a l'educació física, tan pocs, que el que s'ha aconseguit sembla impossible. Aquí hi ha el gran problema.

INSTITUT BRITANIC de Figueres

ANUNCIA PARA EL MES DE JULIO, UN CURSO DE INICIACION Y UN CURSO DE REPASO.

PARA MAS INFORMACION, TARDES de 5 a 8

FIGUERES Joan Maragall, 16 Tel. 50 43 60

LA QUINIELA de PAIS

GANADORA

1 MURCIA-CADIZ	X	X	2
2 ELCHE-ALGECIRAS	X	X	2
3 D. CORUÑA-GETAFE	X	X	2
4 ALAVES-MALAGA	X	X	2
5 SABADELL-IAEN	X	X	2
6 BARACALDO-OSASUNA	X	X	2
7 GRANADA-TARRASA	1	X	2
8 VALLADOLID-BETIS	X	X	2
9 ALMERIA-CASTELLON	X	X	2
10 ORENSE-OVIEDO	1	X	X
11 LUGO-PALENCIA	1	X	2
12 TENERIFE-MIRANDES	X	X	2
13 VINAROS-CALVO SOTELD.....	1	X	2
14 CORDOBA-LEVANTE	1	X	2

PRONOSTICO

1 ALGECIRAS-MURCIA	X	X	2
2 GETAFE-ELCHE	1	X	X
3 MALAGA-D. CORUÑA	X	X	2
4 JAEN-ALAVES	X	X	2
5 OSASUNA-SABADELL	X	X	2
6 TARRASA-BARACALDO	X	X	2
7 BETIS-GRANADA	X	X	2
8 FERROL-VALLADOLID	1	X	X
9 CASTELLON-CASTILLA	X	X	2
10 CADIZ-ALMERIA	1	X	2
11 CAUDAL-TENERIFE	1	X	X
12 LOGROÑES-HUESCA	X	X	2
13 CACEREÑO-LERIDA	X	X	2
14 DITER-G. TARRAGONA	1	X	X

Pronóstico múltiple, par J. de la Fé

Algeciras-Murcia: casero, 1; Getafe-Eldense: difícil partido a 1X2; Málaga-Coruña: el 1; Jaén-Alabes: favorable andaluces, 1; Osasuna-Sabadell: a doble de 1X; Tarrasa-Baracaldo: casero 1; Betis-Granada: rivalidad andaluza 1X; Ferrol-Valladolid: a favor visitante, 2; Castellón-Castilla: nos inclinamos empate pero... 1X; Cádiz-Almería: regional 1X2; Caudal-Tenerife: favorable forasteros X2; Logroñes-Huesca: factor campo 1; Cacereno-Lleida: 1X; Diter-G. Tarragona: duro visitante 2.

Tenis de Mesa

CAMPEONATOS PROVINCIALES POR EQUIPOS E INDIVIDUALES

Un año más los Campeonatos Provinciales de Tenis de Mesa, vienen todos muy concertados y apretados de fechas, ya que como manifestamos en otra ocasión los mismo deberían celebrarse en fechas aseguibles para todos los equipos y no como hasta ahora en un solo mes. Pero enfin, esto es así y hay que aceptarlo. Así, pues, el próximo día 13 de Junio con el Ademara de Girona, tendrán lugar los Campeonatos individuales, y en el que el Natació Figueres participa activamente en los diferentes grupos programados. en la I fase, la representación figuerense estará compuesta por los jugadores siguientes: Serra, Bartal Perez y Calvet. Mientras que los Provinciales por equipos de 3ª categoría, participarán en el grupo figuerense los equipos de CER l'Escala, F.C. Bàscara, C. Foment La Bisbal y el representante local del Club Natació. Darán comienzo el día 11 de junio, lunes con los encuentros C. Natació-Bàscara. Día 15 de Junio, viernes CER l'Escala -C. Natació y día 18 Junio: C. Natació-Foment La Bisbal en la primera vuelta, siendo las fechas del 22, 25 y 29 de Junio para la 2ª. Total en 18 dias hay que ventilarse todo un Campeonato Provincial e Individual cuando había tiempo suficiente para hacerlo con más holgura. Esperemos que en otra ocasión los sesudos Señores Federativos de Girona, sabrán hacer un Campeonato con sus días y horas correspondientes, ya que de este modo en vez de fomentar lo que se pretende es destruir, teniendo en cuenta que en una semana se tendrán que jugar dos partidos, y con el inconveniente que se tienen que empezar a las 8 de la mañana. Lástima.

rende los equipos de CER l'Escala, F.C. Bàscara, C. Foment La Bisbal y el representante local del Club Natació. Darán comienzo el día 11 de junio, lunes con los encuentros C. Natació-Bàscara. Día 15 de Junio, viernes CER l'Escala -C. Natació y día 18 Junio: C. Natació-Foment La Bisbal en la primera vuelta, siendo las fechas del 22, 25 y 29 de Junio para la 2ª. Total en 18 dias hay que ventilarse todo un Campeonato Provincial e Individual cuando había tiempo suficiente para hacerlo con más holgura. Esperemos que en otra ocasión los sesudos Señores Federativos de Girona, sabrán hacer un Campeonato con sus días y horas correspondientes, ya que de este modo en vez de fomentar lo que se pretende es destruir, teniendo en cuenta que en una semana se tendrán que jugar dos partidos, y con el inconveniente que se tienen que empezar a las 8 de la mañana. Lástima.

Tenis

FRANCESC GELI, del NATACIÓ a la fase final provincial del «MANUEL ALONSO»

La passada semana el infantil del Natació Figueres, Francesc Geli, se clasificó, para pasar a la fase final en Gerona y en las Pistas de la Hípica de la capital, y que tendrá lugar dentro de este mes de junio. Es de destacar, que por primera vez un infantil del Natació, salido de la «Escuela de Tenis», ñ de reciente cración este año se ha podido clasificar para esta interesante confronta-

ción de caracter Provincial, donde se dan cita los mejores de esta pequeña categoría. Es de esperar pues, que el joven tenista del Natació Figueres, sepa estar a la altura del citado Torneo, si bien es cierto que lo más destacado ha sido la misma clasificación, de todas formas sabemos que Francesc, puede llegar muy lejos, si las cosas les ruedan bien y pueda traer para Figueres algo positivo. Desde estas líneas, debemos testimoniar una sincera felicitación al entrenador y monitores de la «Escuela de Tenis», por esta clasificación del citado jugador local.

Hand-Bol

EL NATACIO FIGUERES A RIVESALTES

Para el próximo día 30 de junio de 1979, y para cerrar oficialmente la temporada de Handball, de la vecina problación francesa de Rivesaltes, el citado Club ha hecho la petición al Club local, para poder hacer un encuentro amistoso, con el equipo Senior. Los franceses, se reforzarán con algún jugador de la primera división, para contrarestar al potencial balonmanístico figuerense. El club d'Hand-Ball Rivesaltes, ha preparado una serie de actos protocolarios a fin de que el citado encuentro revista la máxima tran-

endencia. Primeramente seran recibidos por el alcalde de Rivesaltes, quien les dará la bienvenida, seguidamente desplazamiento al Pabellón Local, con presentación de los equipos respectivos y sobre las 20'30 horas el partido oficial, seguido de una cena homenaje a los jugadores de ambos clubs. El Presidente de la citada entidad del Rosellón ha manifestado porfiarta a los dirigentes del Natació, que el citado encuentro sería de ida y vuelta, el cual se concentrará en la próxima visita a la Villa francesa. Seguramente los técnicos locales, mantendrán las fechas del primero de Agosto para la vuelta, ya que seguidamente tendran que participar en la gira prevista por tierra alemana.

Bàsquet-Bol

NUEVO ENTRENADOR PARA EL NATACIÓ

Esta última semana ha cursado ficha para el polideportivo Club figurense el monitor Nacional Carlos Corretger, que ultimamente estaba entrenando a equipos barceloneses de Vic, Granoller y Mollet. El citado entrenador, efectuará proximamente una serie de contactos con jugadores del Natació, y concretamente de sus equipos de Juniors y de Seniors; para ver en acción el potencial del Club, cara a la próxima campaña provincial de Basquet. El Sr. Corretger, está vivamente interesado en la promoción de todo deporte, y en especial el de la canasta. Desamos pues al nuevo fichaje del Natació muchos éxitos en su nuevo Club.

Fútbol Pista

VI TORNEO DE FUTBOL-PISTA 1979

Empezará el próximo día 26 de junio en vez del 3 de julio

Tuvo lugar en el club Natació, entidad organizadora de este popular Torneo, una reunión en la cual se decidió adelantar la fecha de comienzo del Torneo, ya que con la inscripción aumentada de ocho equipos seniors, el citado Torneo se alargaria mucho y es interesante que el mismo terminase para antes del quince de Agosto.

Toros

Inicio de la temporada

Con esta novillada se inció una nueva temporada veraniega en el coso taurino figuerense. Floja entrada en el sol y buena en la sombra. Se lidiaron reses de la ganadería de D. Arcadio Albarrán Olea de Badajoz. Poco aptos resultaron estos novillos para el lucimiento de los diestros y del rejoneador.

Victor Mendez era el primer espada de la terna y se mostró muy lucido con el capote

El animal recibió dos refilonazos y una pica. El propio diestro clavó con guapeza tres pares de banderillas y fue ovacionado. Brindó al Sr. Gelart y realizó una faena de muleta muy voluntariosa. El novillo quedaba corto en la embestida y no propiciaba el buen hacer de Mendez. Con la espada no estuvo demasiado acertado y escuchó un aviso. Silencio.

En el cuarto de la tarde, volvió a lucirse de capa y con las banderillas. Dedicó su faena al respetable y se mostró valiente con ceñidos pases. Algunos con la zurda. Fué revolcado pero sin consecuencias. Recetó una estocada casi entera y descabelló. Oreja y vuelta.

Moreno alba, actuó en un tono inferior a su compañero. Dio algún capotazo y el bicho fue bastante castigado. Brindó a su caudrilla y con la franela estuvo soso y sin brillantez. A la hora de matar estuvo mal y la presidencia le mandó un recado en forma de aviso. Se silenció su labor.

El quinto de la tarde (no podía ser malo) resultó un novillo bueno y que tomaba el engaño muy bien. Alba pudo sacar mejor partido de las cualidades del burel, aunque fue apaludido en algunos estatuarios mirando al tendido. Alargó la faena y sufrió varios desarmes. Volvió a fallar con el acero y escucho dos avisos.

Javier Buendia era el rejoneador de turno y le tocaron en suerte dos novillos muy malos.

Mató de dos rejones y les concedieron una oreja.

Al que cerraba plaza le clavó un rejón, tres banderillas llargas, tres de las cortas y mató de rejón. Oreja y vuelta.

El cartel de la próxima semana

Para el próximo domingo día 17 de los corrientes, serán lidiados novillos de D. Arcadio Albarrán de Badajoz. Actuará el rejoneador Curro Bedoya y los novilleros Victor Mendez y Javier Bortalaz.

SORTEO DEL DIA 9 DE JUNIO DE 1979										SORTEO 22 79	
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final										Estos premios podrán cobrarse hasta el día 10 de diciembre de 1979, INCLUSIVE	
Catorce series de 80.000 billetes cada una											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
05801...20.000	05802...22.000	05803...20.000	05804...20.000	05805...20.000	05806...20.000	05807...22.000	05808...420.000	05809...8.000.000	05810...420.000	05811...20.000	05812...22.000
05821...20.000	05822...22.000	05823...20.000	05824...20.000	05825...20.000	05826...20.000	05827...22.000	05828...20.000	05829...20.000	05830...20.000	05831...20.000	05832...22.000
05841...20.000	05842...22.000	05843...20.000	05844...20.000	05845...20.000	05846...20.000	05847...22.000	05848...20.000	05849...20.000	05850...20.000	05851...20.000	05852...22.000
05861...20.000	05862...22.000	05863...20.000	05864...20.000	05865...20.000	05866...40.000	05867...22.000	05868...20.000	05869...20.000	05870...20.000	05871...20.000	05872...22.000
05881...20.000	05882...22.000	05883...20.000	05884...20.000	05885...40.000	05886...20.000	05887...22.000	05888...20.000	05889...20.000	05890...20.000	05891...20.000	05892...22.000
72501...20.000	72502...42.000	72503...20.000	72504...20.000	72505...20.000	72506...20.000	72507...22.000	72508...20.000	72509...20.000	72510...20.000	72511...20.000	72512...22.000
72521...20.000	72522...22.000	72523...20.000	72524...20.000	72525...20.000	72526...20.000	72527...263.000	72528...4.000.000	72529...261.000	72530...20.000	72531...20.000	72532...22.000
72541...20.000	72542...22.000	72543...20.000	72544...20.000	72545...20.000	72546...20.000	72547...22.000	72548...20.000	72549...20.000	72550...20.000	72551...20.000	72552...22.000
72561...20.000	72562...22.000	72563...20.000	72564...20.000	72565...20.000	72566...20.000	72567...42.000	72568...20.000	72569...20.000	72570...20.000	72571...20.000	72572...42.000
72581...20.000	72582...22.000	72583...20.000	72584...20.000	72585...20.000	72586...20.000	72587...22.000	72588...20.000	72589...20.000	72590...20.000	72591...20.000	72592...22.000
73201...20.000	73202...22.000	73203...20.000	73204...20.000	73205...20.000	73206...20.000	73207...22.000	73208...20.000	73209...20.000	73210...20.000	73211...20.000	73212...22.000
73221...20.000	73222...22.000	73223...20.000	73224...20.000	73225...20.000	73226...20.000	73227...22.000	73228...20.000	73229...20.000	73230...20.000	73231...20.000	73232...22.000
73241...20.000	73242...22.000	73243...20.000	73244...20.000	73245...20.000	73246...20.000	73247...22.000	73248...20.000	73249...20.000	73250...20.000	73251...20.000	73252...22.000
73261...20.000	73262...22.000	73263...20.000	73264...20.000	73265...20.000	73266...20.000	73267...22.000	73268...20.000	73269...20.000	73270...20.000	73271...20.000	73272...22.000
73281...20.000	73282...22.000	73283...20.000	73284...20.000	73285...20.000	73286...20.000	73287...22.000	73288...20.000	73289...20.000	73290...20.000	73291...20.000	73292...22.000
73291...20.000	73292...22.000	73293...20.000	73294...20.000	73295...20.000	73296...20.000	73297...22.000	73298...20.000	73299...20.000	73300...20.000	73301...20.000	73302...22.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
041...20.000	082...22.000	593...20.000		475...20.000	136...20.000	57...22.000	189...20.000		1100...200.000		502...22.000
301...20.000	502...22.000			885...20.000	236...20.000	7...2.000			9510...200.000		572...22.000
					316...20.000				270...20.000		
					436...20.000						
					866...20.000						

Cinema

Patronat

Diumenge 17, a partir de dos quarts de cinc de la tarda: «El árbol e la vida» i «Tarzán en Nairobi».

Savoy

Fins el dia 18 de Juny: «Lo que los padres deberían saber» Parlada amb espanyol. Sessions diàries 16, 18, 20 i 22 hores.

Juncària

Dimecres 13, nit a les nou i dijous 14, a partir de les quatre de la tarda: «Por fin, ya es viernes?» i «Elemental doctor Freud»

Divendres 15, nit a dos quarts de deu, dissabte 16, a partir de dos quarts de sis de la tarda i diumenge 17, a partir de les quatre de la tarda: «Magic» i «Esclava te doy».

Jardí

Dijous 14, i diumenge 17, a partir de les quatre de la tarda: «¿Por fin, ya es viernes?» i «Elemental doctor Freud».

Sala Edison

Dimecres 13, nit i dijous 14, sessió contínua quatre tarda: «Prohibido saber» i «Cantando bajo la lluvia».

Dissabte 16, nit i diumenge 17, sessió contínua quatre tarda: «Mundo de noche» i «La última bandera».

NAIXEMENTS

Eloy Nuñez Grillo, Joan Soler Turró, Anna Cullerell Cristina, Maria Cufí Estarriol, Eva Cano Vilà, Juan Serrano Llorente, Susanna Ortiz Rigall, Juan Moreno García, Elisabet Martín Abel, Joaquim Sendra Gisbert.

MATRIMONIS

Lorenzo Callaved Gutierrez- Piedad Garcia Fuentes; Pere Vergés Fita - Susanna Serra Tura; José Antonio Valero Navarrete - Francisca Martínez López; Josep Antoni Calabuig Vistón - Inmaculada concepció Bagó Torrecabota.

ÒBITS

Nicolasa Martínez Martínez, Josep Agramunt Bahí, Martí Roig Fa, Cesar Garía Muñoz, Manuel Cardona Martínez, Mercè Carreras Pou.

O.N.C.E

Números premiats durant la darrera setmana

Dia 6: 137 Dia 9: 952
Dia 7: 372 Dia 11: 271
Dia 8: 767

ANUNCIS BREUS

ROSAS Apartamentos 40 m. con amarre y parking Tel. 93- 658 46 53.

SANTORAL

Dimecres 13: St. Antoni de Pàdua. Dijous 14: Cos i Sang del Crist (Corpus), st. Eliseu. Divendres 15: Sta. Maria Miquela del S. Sacrament. Dissabte 16: St. Quirze i Sta. Julita. Diumenge 17: St. Gregori Barbarigo i St. Ismael. Dilluns 18: St. Amand. dimarts 19: St. Romuald, Sts. Gervasi i Protasi.

HORARI DE MISSES

Parroquia de Sant Pere: 9, 10, 11, 12, 18, 20 hores -Anticipada: 18,20
Parroquia de l'Inmaculada i Sant Pau: 8'30, 10'30, 11'30, 12'30, 20'30 (Cripta) Antic.19'30, 20'30
Parroquia del Bon Pastor: 9, 11, 12, Antic.20
Parroquia de la Sagrada Familia: 9, 11'15, 12, 15, 19'15, Antic.20'15
Parroquia del Poble Nou: 10'30, 20, Antic.20
Ntra.Sra.dels Desamperats: 8'30, 10, 11'30, 20, Antic.20
Religioses Cor de Maria: 9
Religioses Sant Josep: 7'30

TESTIGOS DE JEHOVA

Salón del Reino (Ronda Jacinto Verdaguier, entres.)

Domingo de 5 a 7: Discurso Bíblico y Consideración del estudio del Atalaya

Viernes de 8 a 10: Escuela Teocrática y Reunión de Servicios

FARMÀCIES

Dia 23, dimecres
Vinaixa - Pça. Ajuntament, 14
Dia 14, dijous
Deulofeu - Monturiol, 19
Dia 15, divendres
Perxas - Rambla, 36
Dia 16, dissabte
Bonmatí - Rambla, 10
Vidal - Sant Pau, 38 (Només tarda de 4 a 8)
Dia 17, diumenge
Vidal - Sant Pau, 38
Dia 18, dilluns
Ferran - Pujada del Castell, 6
Dia 19, dimarts
Deulofeu - Monturiol, 19

METGES DE GUÀRDIA

Dijous, dia 14
Dr. Tomas Jiménez
Col·legi, 51, 4art.
Tel. 50 19 17
Diumenge, dia 17
Dr. Lluís Fina
S. Pere, 23
Tel. 50 34 97

TELÈFONS URGENTS

Ambulatori Seguretat Social 50 03 65
Clínica Catalunya 50 15 39
Clínica Figueres 50 31 00
Clínica Santa Creu 50 36 50
Creu Roja 50 17 99
Hospital 50 14 00
Ajuntament 50 01 00
Jutjats 50 14 21 i 50 03 69
Bombers 50 00 80
Policia 50 09 29
Guàrdia Civil 50 13 55
Taxis 50 50 43 i 50 00 08
Dipòsit da sang gratuita 50 17 99
Centre de Recuperació 50 10 86

AVIACIÓN - TENIS

Aero Club de l'Empordà
VUELOS - VIAJES
Aeropuerto de Ampuriabrava



Interferències

F. Garrido Pallardó

«Investigación Ovni» ho deixa tot en l'aire i és normal. Ara bé, si la nostra fantasia ha de substituir el treball dels guionistes, demanem una part dels drets d'autor.

«Eduardo VII» és un telefilm molt ben fet i sols ens molesta que facin tan lletja la Reina Victòria. No ho era i s'ha de fer constar, si més no, per respecte a la iconografia.

L'orquestra de Radio Televisió comparegué i ja era hora, pensem nosaltres, de que hagi podut justificar el seu titol.

«Sombras de ayer» és un encert d'intecnió i li disitgem tota mena d'èxits.

«Pantalla abierta» ens va plaure pel tema i per la manera d'exposar-lo. Un molt bé per «La Vanguardia».

«El Fantasma de Canterville», versió d'un tal Blum, fou una caricatura inacceptable de la comèdia. Ens consola que els anglesos facin també l'imbècil.

«Estrellas de la Opera», amb Teresa Bergaza, ens va ensisar i complaure del tot i per tot. Mercès per poder dir-ho.

El millor anunci de la setmana, l'empenyat de la prenyada i el seu flam meravellós.



Miquel Sempere



Programes T.V. Francesa

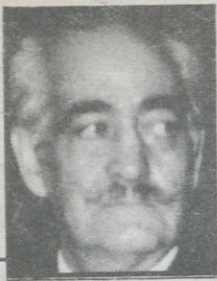


Programes T.V. Francesa



6	MIERCOLES	13.35 Les visiteurs du mercredi (V)	13.50 Bonjour Paris (S)	19.55 Les aventures de Tintin (DA)
		17.20 Tennis. (Dp)	15.15 Tennis.	20.00 Les jeux de vingt heures (Co)
		20.40 Roméo et Baucis. (C)	17.20 Récré A-2	20.30 Bravados. (A)
		23.30 Tennis.Resumen.	20.35 Mi—fugue, mi—raison.	22.00 Soir 3 (Journal)
7	JUEVES	13.50 Tennis.	12.15 L'aventurier. (S)	18.35 Flash.
		20.40 La lumière des justes	13.50 Bonjour Paris (S)	19.55 Les aventures de Tintin.(DA)
		22.45 Ciné-premiere (Dc)	15.00 Les incorruptibles (SP)	20.00 Les jeux de vingt heures (CO)
		23.30 Tennis.	20.45 Un flic. (A)	20.30 Maigret et l'affaire Saint—Fiac
8	VIERNES	12.30 Midi—Première (V)	13.50 Bonjour Paris (S)	19.55 Les aventures de Tintin
		19.10 Une minute pour les femmes	20.45 Les folies—Offenbach. (S)	20.00 Les jeux de vingt heures
		19.40 Les inconnus de 19h 45.	21.45 Apostrophes. (V)	20.30 Le nouveau Vendredi
		20.40 A vos souhaits.(C)	23.00 Printemps tardif (D)	21.30 L'arbre et le petit garçon
9	SABADO	12.30 La vie en vert	13.35 Des animaux et des hommes(DC)	19.55 Les aventures de Tintin
		13.45 Au plaisir du samedi	14.30 Les jeux du stade(DP)	20.00 Les jeux de vingt heures
		20.35 Des magiciens	17.05 Salle de fêtes.	20.30 Printemps à Vienne
		21.35 Les Héritiers	20.35 Maigret et l'indicateur	21.30 Histoire sans parole
10	DOMINGO	09.00 Les 24 h. du Mans (Dp)	12.40 Cinemalices	20.00 La grand parade du jazz
		13.20 C'est pas sérieux(V)	14.30 Drôles de dames(S)	18.30 Frédéric Chopin
		14.10 Tennis	20.30 Top club	20.00 Résultat des élections
		20.35 Fantômas se déchainé(C)	22.00 Elections européennes	20.30 L'homme en fuite
11	LUNES	12.15 Response a tout (Co)	15.00 Bonnié Scotland	18.55 Tribune libre
		14.00 D'hier et d'aujourd'hui	20.35 Variétés	19.55 Les aventures de Tintin
		20.35 Spécial elections	21.40 Question de temps	20.30 Ne nous fâchons pas
		21.00 Un cave	22.40 Zig—zag	22.40 Soir 3
12	MARTES	14.35 Le regard des femmes	13.50 Pilote de course(S)	18.35 Le club d'Ulysse
		18.30 1.rue sesame	15.00 Les incorruptibles(S)	19.55 Les aventures de Tintin
		20.35 Les aventures de David Balfour	15.55 Découvrir	20.00 Les jeux de vingt heures.
		22.10 L'Arlequin	19.45 Top—Club	20.30 Le fils du désert

(A) Accion. (AV) Aventuras. (B) Bélica. (C) Comedia. (Co) Concurso. (DA) Dibujos. (DC) Documental. (DP) Deportivo. (DR) Dramático. (I) Infantil. (L) Largometraje. (M) Musical.(P)Policiaica. (S) Serie. (V) Variedades. (HN) Programa recomendado por HORA NOVA

ANTONI
CASADEMONT

Vitalitat i Degradació

Es parla de la vida i de la mort. D'això que és progrés i d'allò altre que és regressió. De tot allò que és vital i que mata, sense tenir en compte la mesura, la capacitat i la preparació per enfrontar-ho.

L'energia nuclear: mata. La nicotina: mata. L'alcohol: mata. L'aigua: mata. L'electricitat: mata. El foc: mata. L'exercici sexual: mata. El donar a llum: mata. El menjar: mata. L'automòbil: mata. I tants etzèteres.

Fins els actes més naturals i mes vitals maten, si el seu ús es inadequat o excessiu.

Si hi ha un control adient, tot queda integrat normalment dintre del procés vital.

Segueix la vida.

Siguem conscients, ja sigui simplement a nivells naturals, imprescindibles, com a nivell científics i progressius.

Situem-nos dintre de l'equilibri vital, que és variable, en el temps, en l'espai, en el lloc, en les circumstàncies i en l'ús.

Mesurem aquest ús dintre de les nostres possibilitats, dintre de la nostra capacitat, dins dels nostres coneixements, i seguim normalment la nostra vida.

No culpem als altres d'allò de que en poguem ésser causants nosaltres mateixos, per la nostra ignorància, per la nostra intemperància, o per el nostre egoïsme.

Hem d'ampliar els nostres coneixements.

Hem d'enfortir el nostre organisme i la nostra voluntat.

Hem d'activitzar (Amb redundància: vitalitzar) la nostra vida.

Més cultura.

Més mesures higièniques.

Més cultiu del nostre físic.

Més enfortiment del nostre fur intern.

Això serà l'èxit de la nostra vitalitat, de la nostra joventut moral, física, psíquica i cultural.

I consti que aquestes reflexions no volen ésser ni dogmàtiques ni impositives.

Volent ésser punts de reflexió, precisament, com ho han estat i ho són per mi.

Que cadascú arraplegui el que vulgui i que tots censurem el que ens plagui, però que no quedin simplement com a paraules més o menys ben endegades o com a simple manifest literari.

Siguem conscients, siguem vitals amb nosaltres mateixos i ho serem amb els altres.

Aquesta és la vitalitat per tots, aquesta és la convivència.

INSTITUT FRANÇAIS DE FIGUERES

Sous le patronage pédagogique de
L'INSTITUT FRANÇAIS DE BARCELONA

CURSOS DE VERANO:

Comienzo, 2 Julio

- CURSOS LENGUA FRANCESA
- CURSOS PARA NIÑOS (A partir de los 5 años)
- CURSOS DE RECUPERACION ESCOLAR

MATRICULAS:

Del 26 al 29 de Junio
Tarde: de 4 a 7

C. Castelló, 14

Tel. 50 53 36

FIGUERES

Cooperativa Agrícola i Ramadera l'Alt Empordà (Zona muntanya)

(Redacció).- Els responsables de la cooperativa ens lliuren una nova informació.

«Les explotacions de conills van augmentant dia rera dia, a la nostra comarca, i és molt poca l'atenció que se'ls dona.

Podem distingir dos tipus d'explotació:

-La petita de 15 a 50 conills, que representa uns ingressos suplementaris a l'economia familiar.

-La granja, en la qual el conill representa la primera producció, i el nombre de reproductors va de 100 a 500.

En el primer cas el sistema d'explotació és rudimentari: material de cria antic, locals aprofitats amb condicions ambientals dolentes; races de reproductors poc prolífiques i alimentació deficitària.

En el segon cas, les condicions i el planning de cria és més industrial i les races són més o menys seleccionades per la producció de carn, l'alimentació és a base de pinsos equilibrats, es practiquen vacunacions preventives, medicació convenient i desinfecció de materials i locals.

Però, tant en un cas com en l'altre, els criadors estan atrapats pels intermediaris i grans monopolis (pinsos, laboratoris, escorxadors, distribuïdors de material, etc.). Al criador de conills no li queda cap més alternativa que unir-se. La unió per mitja d'una cooperativa amb escorxador de conills no representa tan sols guanyar quelcom més, en vendre els conills «a pes mort», sinó que pot ser la manera de fer una planificació conjunta de les explotacions de conills, així també es rebaixaria el preu de cost del material de cria i dels medicaments i s'aconseguiria la fabricació de pinso sense tantes deficiències de qualitat com les que actualment, ofereixen les fàbriques; així com el preu net dels increments dels intermediaris i aconseguir una assistència sanitària pròpia. Tot això ajudaria considerablement a fer més assequible al treballador de la ciutat, la compra de la carn de conill, en poder vendre-li directament, per mitja de les cooperatives de consum urbanes.

No podem continuar essent les joguines dels escorxadors que pugen i baixen els preus al seu gust. Els escorxadors s'uneixen entre ells per fixar els preus i al pagès no li queda cap més remei que vendre al preu que imposen. Els escorxadors es reparteixen les zones de compra i miren de no destorbar-se entre ells.

I mentre, el pagès continua dividit. En pocs mesos el pinso ha augmentat de 75 cm. per kilo. A la primavera quan la producció de conills és més important les fàbriques van fer la darrera puja; però el conill segueix a baix preu en comparació amb l'any

passat, malgrat que el nivell de vida hagi augmentat; per això, els criadors de conills guanyen menys aquest any que l'anterior.

Els monopolis cada dia són més forts i els pagesos cada dia

són més impotents enfront d'ells.

Encara podem presentar-los batalla si portem a terme la unió. Per informació telefonau a Miquel Giralt de 10 a 12 n°50.03.21».

Roses AL ESTALLAR UN ARTEFACTO

Muere Joan Pere Martínez Segovia

(De nuestro corresponsal, Martí Balló).— Cuando se hallaba manipulando una espoleta que había encontrado en la playa, le estalló en las manos produciéndole la muerte instantánea. La víctima, Joan Pere Martínez Segovia, de treinta años estaba intentando desmontar el artefacto en el taller de plachistería y pintura que tiene en Roses junto con otro socio. Ambos son de Figueres, pero desde hace cinco años vivían y trabajaban en la población costera.

Dos compañeros de trabajo resultaron ilesos

Eran las nueve y cuarto de la

mañana del lunes. Un aprendiz se encontraba en el lavabo y un operario se encontraba trabajando debajo de un coche, circunstancias que posiblemente le salvó la vida.

Según alguna versión, el desafortunado planchista estaba limpiando de óxido la espoleta y para ello se ayudó de una lámpara de butano y es de suponer que el calor produjera la explosión. Resultaron dañados por la explosión un coche que estaba dentro del taller y una furgoneta que se encontraba en la calle.

La muerte ha sido muy sentida. Joan Pere Martínez estaba casado y era padre de dos niños de corta edad.

LOS PROPIETARIOS DE UNA FOSA ILEGAL

Tratan de embustero al alcalde

(De nuestro corresponsal, Martí Balló).— El asunto que sobre la basura vertida en la playa de Canyelles Petites denunciemos hace unos días en las páginas de HORA NOVA, se ha complicado enormemente al negar los propietarios de una fosa ilegal a todas luces el haber firmado unos documentos. En un momento determi-

nado trataron de embustero al alcalde de la villa, cuando este, con la mayor voluntad lo que persigue es arreglar las cosas.

Lo importante del caso es que las basuras siguen vertiendo sobre las aguas de tan hermosa cala y se corre el peligro de que la misma pueda ser cerrada.

HORA
NOVA

D. L. B 10920-77

Redacció, Administració, Publicitat i Tallers
Carrer Sant Josep, 23 - Tel. 50 59 58 - FIGUERES

Director en funcions: Juli Molons

Redactors i col·laboradors: Vicenç Burgas, Alfons Gumbau, Eduard Puig, Alfons Romero, Antoni Calvó, Albert Gurt, Martí Balló, Josep M^a Company, Jaume Hugas, Xavier Martí, Montserrat Minobis, Josep M^a Moré, Josep Playà i Maset, Josep M^a Salvatella, Albert Carreras, Joaquim Ballester, Josep M^a Ametlla, M^a Angels Anglada, Ramon Guardiola, Jaume Guillaumet, Joan Guillaumet, Josep M^a Xampeny, Josep Clara, F. Garrido Pallardó, Miquel Sempere, Torner Malé

Secretària: M^a Assumpció Casamitjana
Departament de Publicitat: Josep de la Fé
Disseny publicitat: Pere Prats

Fotocomposició i muntatge: Roser Planella, Montse Costa, Alina Vallmajó
Impressió: Vallesana de Publicacions - Calders, 21 Sabadell
Distribució: Josep Casanovas, Francesc Pérez, Distribuidora dels Països Catalans

Gerent: Jordi Vallmajó
President: Carles López Cusi

editora
empordanesa, s.a.